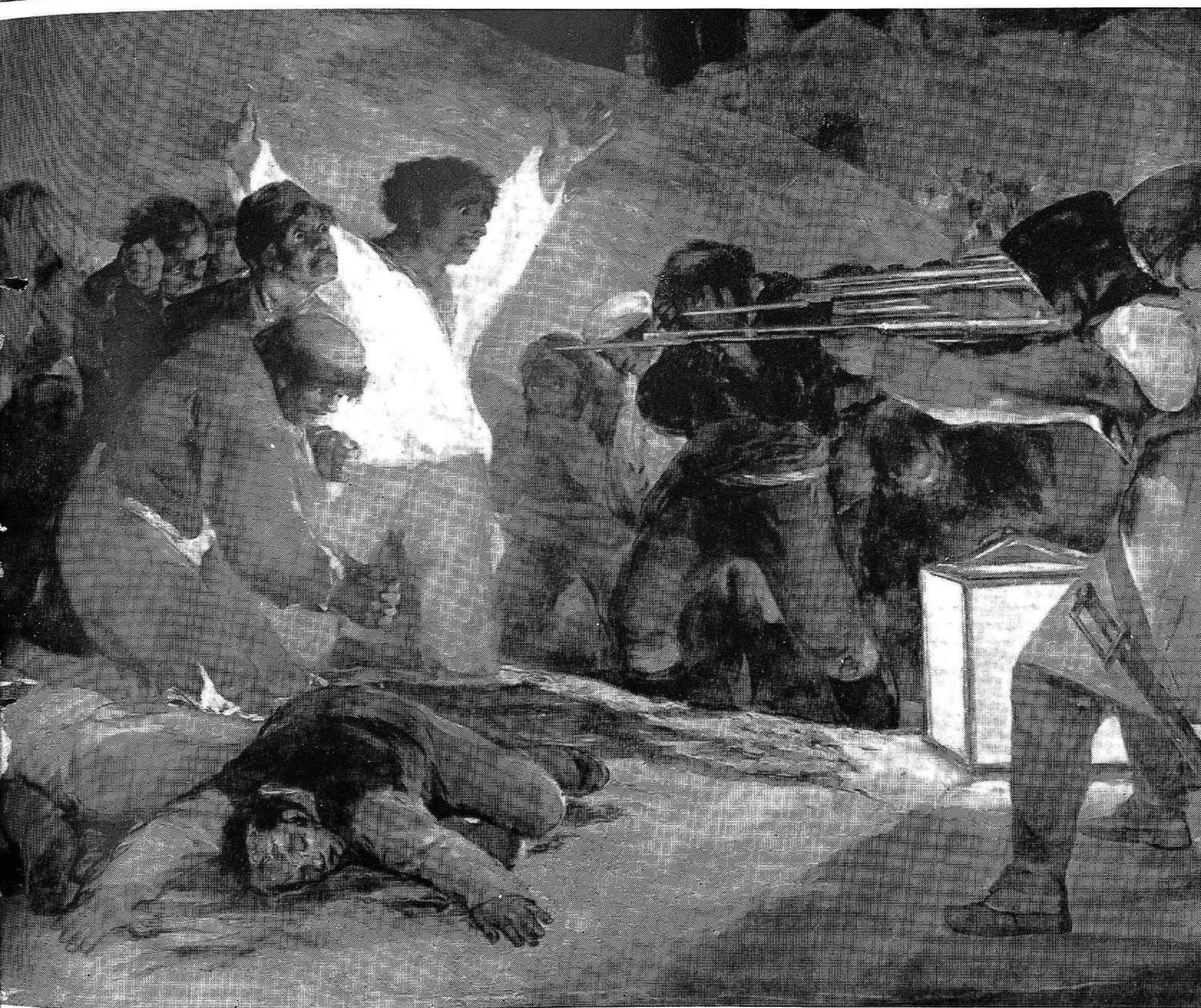


# INFORMACION ESPAÑOLA

Nº 94

1a quincena  
de abril 1973

Precio 8 FB



**PINTORES  
DE ESPAÑA**

**2**

**goya**

BERTOLT  
BRECHT

PANAMA  
Y LA LUCHA  
ANTIIMPERIALISTA

ELECCIONES  
DEL C. C. I.  
EN LIEJA

LA CRISIS  
DEL DOLAR  
Y EL HUMOR





# bertolt brecht

**BERTOLT BRECHT**, nacido en 1898 y muerto en 1956, alemán, exiliado durante la ascensión nazi que combatió en todo momento, perseguido en EE.UU. bajo el macckartismo, es uno de los más grandes escritores del siglo XX. Y uno de los intelectuales cuyo compromiso es ejemplo para todos los hombres amantes de la justicia y la libertad. Dramaturgo, poeta, novelista, son sus obras quizá más conocidas y representadas, **MADRE CORAJE, LA OPERA DE DOS CENTAVOS, GALILEO GALILEI, EL CIRCULO DE TIZA CAUCASIANO**, etc. Por la profundidad de su pensamiento, la belleza de sus imágenes y el sentido humanitario de su discurso poético, Bertolt Brecht merece ser leído, estudiado, por todos los trabajadores de la tierra, trabajadores a quienes dedicó la mayor parte de su obra.

Recogemos aquí 4 poemas de la obra publicada por Alianza Editorial, con versión de López Pacheco y Vicente Romano.

## LA LITERATURA SERA SOMETIDA A INVESTIGACION

Aquellos que se sentaron en sillas de oro para  
serán interrogados [escribir  
por quienes les tejieron sus vestidos.

No por sus pensamientos sublimes  
serán analizados sus libros, sino  
por cualquier frase casual que trasluzca  
alguna característica de quienes tejían los  
[vestidos;

y esta frase será leída con interés porque  
[pudiera contener  
los rasgos de antepasados famosos.

Literaturas enteras,  
escritas en selectas expresiones,  
serán investigadas para encontrar indicios  
de que también vivieron rebeldes donde había  
[opresión.

Invocaciones de súplica a seres ultraterre-  
[nales  
probarán que seres terrenales se alzaban  
[sobre seres terrenales.

La música exquisita de las palabras dará sólo  
[noticia  
de que no había comida para muchos.

2:

Pero a la vez serán ensalzados  
los que en el suelo se sentaban para escribir,  
los que se unieron a los de abajo,  
los que se unieron a los combatientes.

Y los que informaron de los sufrimientos de  
[los de abajo,  
los que informaron de los hechos de los com-  
con arte, en el noble lenguaje [batientes,  
antes reservado  
a la glorificación de los reyes.

Sus descripciones de situaciones dolientes, sus  
[llamamientos,

llevarán todavía la huella digital  
de los de abajo. Porque a estos  
fueron transmitidos, y ellos  
bajo la camisa sudada, los pasaron  
a través de los cordones policíacos  
a sus hermanos.

Sí, un tiempo vendrá  
en que estos sabios y amables,  
llenos de ira y de esperanza,  
que se sentaron en el suelo para escribir  
y estaban rodeados de pueblo y combatientes,  
públicamente serán ensalzados.

(1939)



## LOA DE LA DIALECTICA

---

Con paso firme se pasea hoy la injusticia.  
Los opresores se disponen a dominar otros  
[diez mil años más.  
La violencia garantiza : «Todo seguirá igual.»  
No se oye otra voz que la de los dominadores,  
y en el mercado grita la explotación: «Ahora  
[es cuando empiezo.»  
Y entre los oprimidos, muchos dicen ahora:  
«Jamás se logrará lo que queremos.»

Quien aún esté vivo no diga «jamás».  
Lo firme no es firme.  
Todo no seguirá igual.  
Cuando hayan hablado los que dominan,  
hablarán los dominados.  
¿Quién puede atreverse a decir «jamás»?  
¿De quién depende que siga la opresión? De  
[nosotros.  
¿De quién que se acabe? De nosotros tam-  
[bién.  
¡Que se levante aquel que está abatido!  
¡Aquel que está perdido que combata!  
¿Quién podrá contener al que conoce su con-  
[dición?  
Pues los vencidos de hoy son los vencedores  
[de mañana  
y el jamás se convierte en hoy mismo.

(1932)

---

## LOA DEL ESTUDIO

---

¡Estudia lo elemental! Para aquellos  
cuya hora ha llegado  
no es nunca demasiado tarde.  
¡Estudia el «abc»! No basta, pero  
estúdialo. ¡No te canses!  
¡Empieza! ¡Tú tienes que saberlo todo!  
Estás llamado a ser un dirigente.  
¡Estudia, hombre en el asilo!  
¡Estudia, hombre en la cárcel!  
¡Estudia, mujer en la cocina!  
¡Estudia, sexagenario!  
Estás llamado a ser un dirigente.  
¡Asiste a la escuela, desamparado!  
¡Persigue el saber, muerto de frío!  
¡Empuña el libro, hambriento! ¡Es un arma!  
Estás llamado a ser un dirigente.  
¡No temas preguntar, compañero!  
¡No te dejes convencer!  
¡Compruébalo tú mismo!

Lo que no sabes por ti,  
no lo sabes.  
Repasa la cuenta  
tú tienes que pagarla.  
Apunta con tu dedo a cada cosa  
y pregunta: «Y esto ¿de qué?  
Estás llamado a ser un dirigente.

(1933)

---

## O TODOS O NINGUNO

---

Esclavo, ¿quién te liberará?  
Los que están en la sima más honda  
te verán, compañero,  
tus gritos oirán.  
Los esclavos te liberarán.

O todos o ninguno. O todo o nada.  
Uno sólo no puede salvarse.  
O los fusiles o las cadenas.  
O todos o ninguno. O todo o nada.

Hambriento, ¿quién te alimentará?  
Si tú quieres pan, ven con nosotros,  
los que no lo tenemos.  
Déjanos enseñarte el camino.  
Los hambrientos te alimentarán.

O todos o ninguno. O todo o nada.  
Uno sólo no puede salvarse.  
O los fusiles o las cadenas.  
O todos o ninguno. O todo o nada.

Vencido, ¿quién te puede vengar?  
Tú que padeces heridas,  
únete a los heridos.  
Nosotros, compañero, aunque débiles,  
nosotros te podemos vengar.

O todos o ninguno. O todo o nada.  
Uno sólo no puede salvarse.  
O los fusiles o las cadenas.  
O todos o ninguno. O todo o nada.

Hombre perdido, ¿quién se arriesgará?  
Aquel que ya no pueda soportar  
su miseria, que se una a los que luchan  
porque su día sea el de hoy  
y no algún día que ha de llegar.

O todos o ninguno. O todo o nada.  
Uno sólo no puede salvarse.  
O los fusiles o las cadenas.  
O todos o ninguno. O todo o nada.



# LA SITUACION FINANCIERA DE «I.E.» Y SU DIFUSION



«El artículo de M. Segura exponiendo sinceramente las dificultades financieras de «I.E.» me ha causado gran impresión, aunque no sorpresa. Es sabido que sólo la «gran» prensa, en manos de poderosas sociedades capitalistas, puede subsistir. Las publicaciones modestas, celosas de su independencia, sucumben una tras otra, ahogadas financieramente.

¿Tendrá que desaparecer también «I.E.»? No quiero ser alarmista. Sé que aquí en París, y en toda Francia, como en el resto de la emigración, «I.E.» cuenta con no pocos amigos y que si nos lo propusiéramos seriamente su difusión se multiplicaría rápidamente. Y sólo el aumento de su difusión puede salvarla.

La revista gusta cada vez más. Pero la verdad es que gusta a quien le llega. Si la hiciéramos llegar a nuevos miles de españoles también les gustaría.

Ahora, yo me pregunto, ¿Por qué teniendo graves dificultades financieras se vende en Francia por debajo de su precio de coste? Las suscripciones han sido revalorizadas, pero el precio del ejemplar se mantiene como antes. Conozco otras publicaciones que, dejando el contenido aparte, con menos paginación se venden a 2 Frs. Pienso que como mínimo «I.E.» debería venderse en Francia a 1,50, lo que correspondería además al precio de la suscripción anual.

No pensarlo mucho. Los lectores de «I.E.» comprenderán, pues su fidelidad a la revista se debe a la conciencia de lo que ella representa para el emigrante, a diferencia de otras publicaciones que gozan de grandes medios financieros, pero su contenido es poco interesante.

Celso GUTIERREZ (St. Denis)

## La cultura en «Información Española»

### ESCRITORES EN NUESTRAS PAGINAS

- nº 88 — VERCORS : « Guernica, Guernica, Guernica ».
- nº 89 — J.-P. SARTRE : « El nuevo racismo ».
- nº 90 — MAX AUB : « La Gallina Ciega ».
- nº 91 — WILHELM REICH : « Psicología de masas del fascismo ».
- nº 92 — J.-M. DIEZ ALEGRIA : « Yo creo en la esperanza ».
- nº 93 — PHAM VAN DONG : « Nuestra Patria, nuestro pueblo y los artistas ».
- nº 94 — BERTOLT BRECHT : « Poemas y Canciones ».

### GRANDES PINTORES DE ESPAÑA

- nº 92 — Pablo PICASSO.
- nº 94 — GOYA.

Próximamente :

Velázquez, Greco, Zurbarán, Rivera, Miró, etc., etc..

### SECCIONES FUTURAS :

- Figuras de la Ciencia Española.
- Historia del movimiento obrero español.



# diálogo con el lector

## CULTURA Y EMIGRACION

«GALILEO»

Sólo un pueblo culto puede ser enteramente libre. Sólo un hombre culto será capaz de reconocer sus derechos, de participar en la transformación de la sociedad, de impedir la explotación, la discriminación y la tiranía. Crece la cultura, crece el pueblo; desarrollan los hombres sus conocimientos, se rebelan contra la alienación que las minorías detentadoras del poder intentan imponerles, y caen las cadenas de la esclavitud que desde lejanos tiempos les fueron impuestas. El capital gotea sangre humana, se erige sobre el propio pueblo al que divide en desheredados —una mayoría— y poderosos —los menos— e incluso expande sus tentáculos para chupar la sangre, el trabajo y la vida de otros pueblos más débiles. Y el capital, al tiempo, crea una cultura de élite, a la que sólo accede la aristocracia intelectual que puede estudiar, conocer, etc. y una subcultura que vende como mercancía embrutecedora a las masas. Y contra el capital se rebelan los pueblos. Y los pueblos quieren abolir la propiedad privada, los beneficios incalculables y las secuelas del hambre, los barrios residenciales y las inmensas barriadas insalubres, el acceso a la Universidad reservado a los hijos de los poderosos y el analfabetismo o semianalfabetismo de los hijos de los obreros y campesinos. El pueblo exige sus derechos. Y el pueblo debe exigir también la posesión de la cultura.

Algunas cartas, las menos, se quejan de que nuestro periódico tenga un lenguaje a veces difícil, demos obras de escritores, pensadores, pintores, no siempre fácilmente comprensibles. No lo hacemos para « halagar » a una minoría de intelectuales, sino todo lo contrario. Buscamos, a propósito, rescatar su obra para ofrecerla al conjunto de los trabajadores emigrantes. Del pueblo son estas obras, y al pueblo deben volver. ¿Qué pretende el franquismo? Repasemos sus periódicos, sus « embajadas artísticas », sus films proyectados en sesiones especiales: son productos que ellos deshechan para sí, que consideran « subdesarrollados », algo así como el mendrugo de pan que el señor de mesa llena y mantel fino arroja a los perros o criados que en ella no pueden sentarse. No. Nosotros pensamos que son los manjares más delicados, las obras más cultivadas, quienes deben alimentar al pueblo, pues al fin y al cabo es el esfuerzo, el trabajo de éste quien les crea. Con paciencia pero con tesón. Con humildad pero sin vacilaciones. Lo que el pueblo crea, al pueblo debe volver. « SER CULTO PARA SER LIBRE ». Pensar por sí mismo para que nadie piense por él. Comprender y luchar por terminar con la existencia de ciudadanos de primera y de segunda clase, de ricos y pobres, de intelectuales y analfabetos, de amos y siervos, de explotadores y explotados en una palabra.

Abril 1973



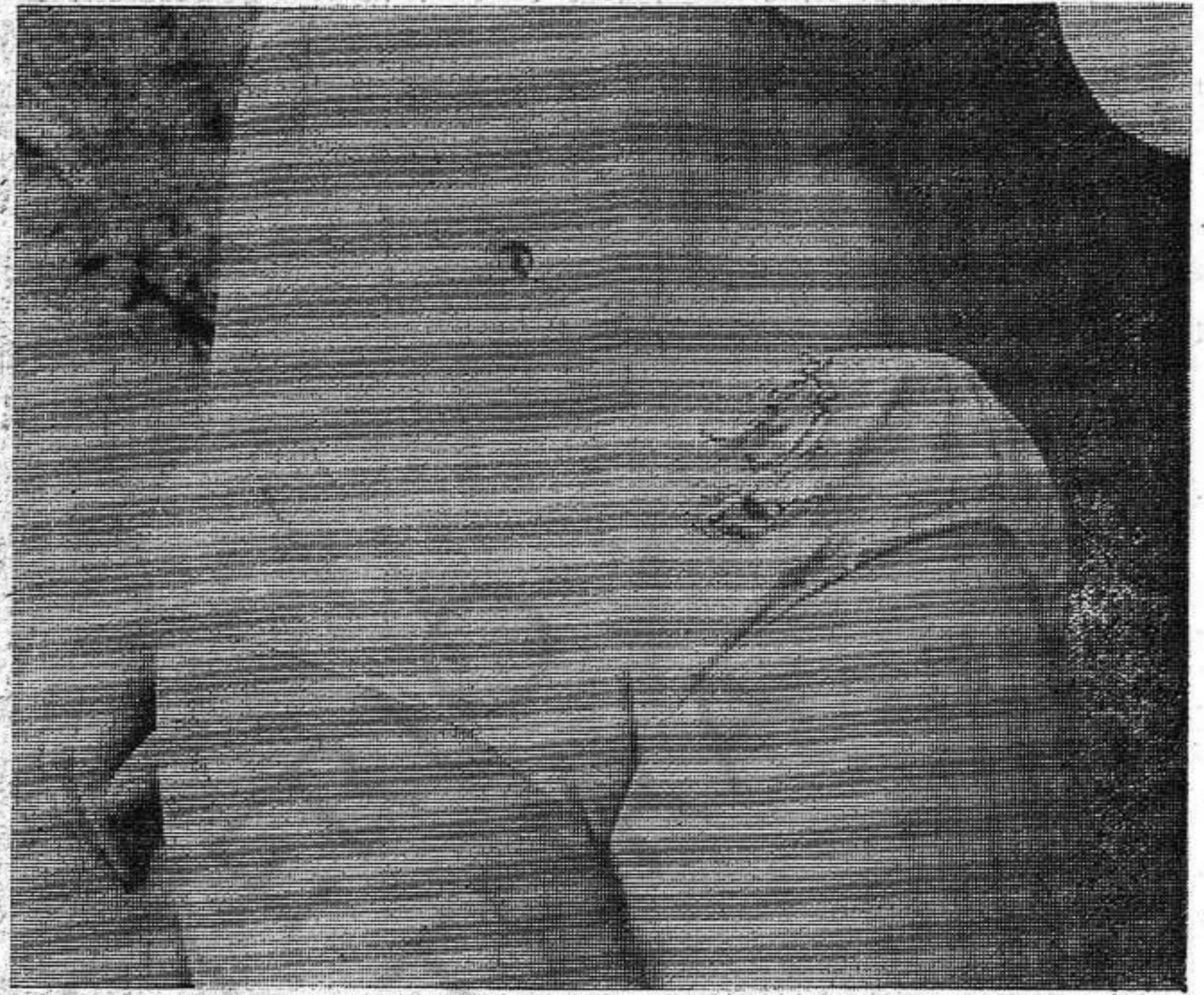
# Prensa y revistas de España

— una antología de textos extractados de informaciones españolas —

C.M. DANIEL VEGA

## «EL ANTI-CRISTO A LA VISTA»

En España, aún se publican estas cosas. Periódicos y libros hechos por enfermos mentales, obsesos de la represión, circulan libremente, encuentran el beneplácito de la censura fascista, tan retrógrada a la hora de valorar cualquier producto artístico o literario. Como ejemplo, ofrecemos hoy a nuestros lectores unos fragmentos del libro reseñado. Imaginamos el «temblor», los «escalofríos» del autor, al imaginarse estas imágenes. Las acompañamos de un «fragmento» ilustrado, para contribuir a su «éxtasis» mental: sí, de un «ombligo», esa palabra que ni se atreve a nombrar, se trata.



«... El bikini, no contento con la primera mutilación, secciona el vestido por medio y le corta en un buen trozo, poniendo al descubierto y a la visión pública lo que siempre ha estado a buen recaudo, y que no me atrevo a nombrar por la repugnancia que a todos nos produce su sola denominación... Si a cada minifaldera o bikiniportadora se les pusiera sendas multas, pronto desaparecería de la calle tanto adefesio. Yo pondría a cada melenudo 25 pesetas diarias, a cada minifaldera otras 25 pesetas diarias, y otras tantas a las del bikini... Hoy se prescindiría del cuello, de los puños, de la pechera almidonada, de mil detalles que exigen pulcritud, y por eso se presentan hombres y mujeres de cualquier forma, enseñando el cuerpo por todos lados, que es lo más repugnante que se puede imaginar. Cuello de «sport» o sin cuello, enseñando los brazos hasta el sobaco, con todo el hirsutismo desagradable al olfato, y esto en las reuniones que llaman de categoría. Y es que cuando no hay virtud, aparece inmediata mente el hombre-fiera, con todos sus instintos».

## « LA VANGUARDIA »

Carta a Tomeu Buadas, muerto en la catástrofe aérea de Francia

Escribe : Camilo José Cela

« Querido Tomeu : Hoy, miércoles de ceniza, a mi vuelta de Francia, y antes de regresar a tu Mallorca, a nuestra Mallorca, te escribo estas amargas palabras de despedida. Yo estaba en el camino de Francia cuando la fatal coyunda de la inepticia y la soberbia te asesinó en el cielo de Francia, en el noble cielo que unos aventureros tiñeron con la sangre inocente que ha de caer sobre sus cabezas. Otros españoles e ingleses te acompañaron en tu estúpido martirio sin objeto ; para todos pido la paz que a tus uniformados verdugos les va a ser difícil conseguir en esta vida y en la otra »...

Los fragmentos de la carta de Cela, hacen referencia al choque producido sobre el cielo de Nantes por dos aviones españoles, en el que perdieron la vida 68 personas.

Una huelga desencadenada por los hombres que controlan el tráfico aéreo en Francia, llevó al Gobierno francés a militarizar el mismo, mediante el plan llamado Clement Marot. Numerosas protestas y huelgas de pilotos acompañaron dicho plan. Ante las mismas, el Gobierno francés ha retirado a los militares poniendo nuevamente al personal civil en sus puestos. Pero la tragedia es ya irremediable.

## « INFORMACIONES »

Avila y la emigración

... Es entrada ya la década de los 60 cuando las tierras abulenses comienzan a sufrir el éxodo masivo que dejará vacíos y estériles sus pueblos y campos. De los 217.000 habitantes de 1961, pasamos a registrar en 1967 una población de 203.000 habitantes. Avila ha unido a la pobreza de sus tierras la pobreza de su potencial humano... Avila como ciudad, tiene también una vida inmóvil y estática, en la que la única actividad puede decirse que dimana del funcionamiento de los centros oficiales, las entidades bancarias y el improductivo turismo, que irrumpe en la ciudad visitando monumentos, y especialmente su muralla, sin detenerse en la mayoría de las ocasiones a tomar una simple copa o un café. Por eso la vida nace cada día bien entrada la mañana, y si usted desea desayunar a las ocho y media o las nueve, encontrará cerrados la mayoría de los establecimientos...

La falta de actividad es la consecuencia inmediata que la emigración ha producido en Avila... Hacia el exterior ha ido la única riqueza que tenía: la mano de obra, y la plusvalía de esa riqueza humana debe comenzar a invertirse para lograr el futuro de Avila.»

22 de marzo de 1973.



# TIERRA DE CAMPOS



## \*\*\* que llaman tierra de campos lo que son campos de tierra



QUE LLAMAN TIERRA DE CAMPOS, LO QUE SON CAMPOS

escribe M. MENDI

El problema del campo en España... de los campesinos... de los olvidados de la tierra. Un problema que son miles de problemas. Justo es que de vez en cuando encuentren sitio en nuestras páginas. Lo haremos poco a poco; el campo hay que recorrerlo con paso lento pero amplio, con paso de labrador; agachándose de cuando en cuando para coger un terrón y estrujarlo con las manos...

Los emigrantes, en el pasar España de punta a punta, camino de Irún, solemos dejar a nuestra izquierda, a la altura de Valladolid una tierra muy nombrada si no conocida. Se la llamó en su tiempo el granero de Castilla, cuando el cultivo del trigo primaba sobre otras producciones agrarias. De esa zona se decía: «tierras de pan llevar». Su nombre es: «Tierra de Campos».

Allá por el año 1965 toda la prensa habló, comentó, aprobó, el «plan de transformación de Tierra de Campos». Lo mismo en el 67 cuando se preveía una inversión de más de 11.000 millones de pesetas —algo así como la cantidad estafada por Matesa—. Últimamente Tierra de Campos surge nuevamente en las páginas de los periódicos. Cunde la alarma.

Como tantas veces, como tantos planes, el de Tie-

rra de Campos no ha solucionado nada. Se afirma en el periódico «Informaciones»: «de continuar el proceso de *desertización* demográfica de Tierra de Campos, se condenará a esta región a una situación de *depresión económica absoluta*...»

Tierra de Campos tiene una superficie de más de 4.000 kilómetros cuadrados, algo así como Vizcaya y Guipúzcoa juntas. Enclavada a la derecha de la cuenca del Duero, se asienta fundamentalmente en la provincia de Palencia, extendiéndose también por las de Valladolid, Zamora y algunos términos de León. Campos abiertos, luminosos, de una infinita monotonía; paisaje árido, carente de arbolado...

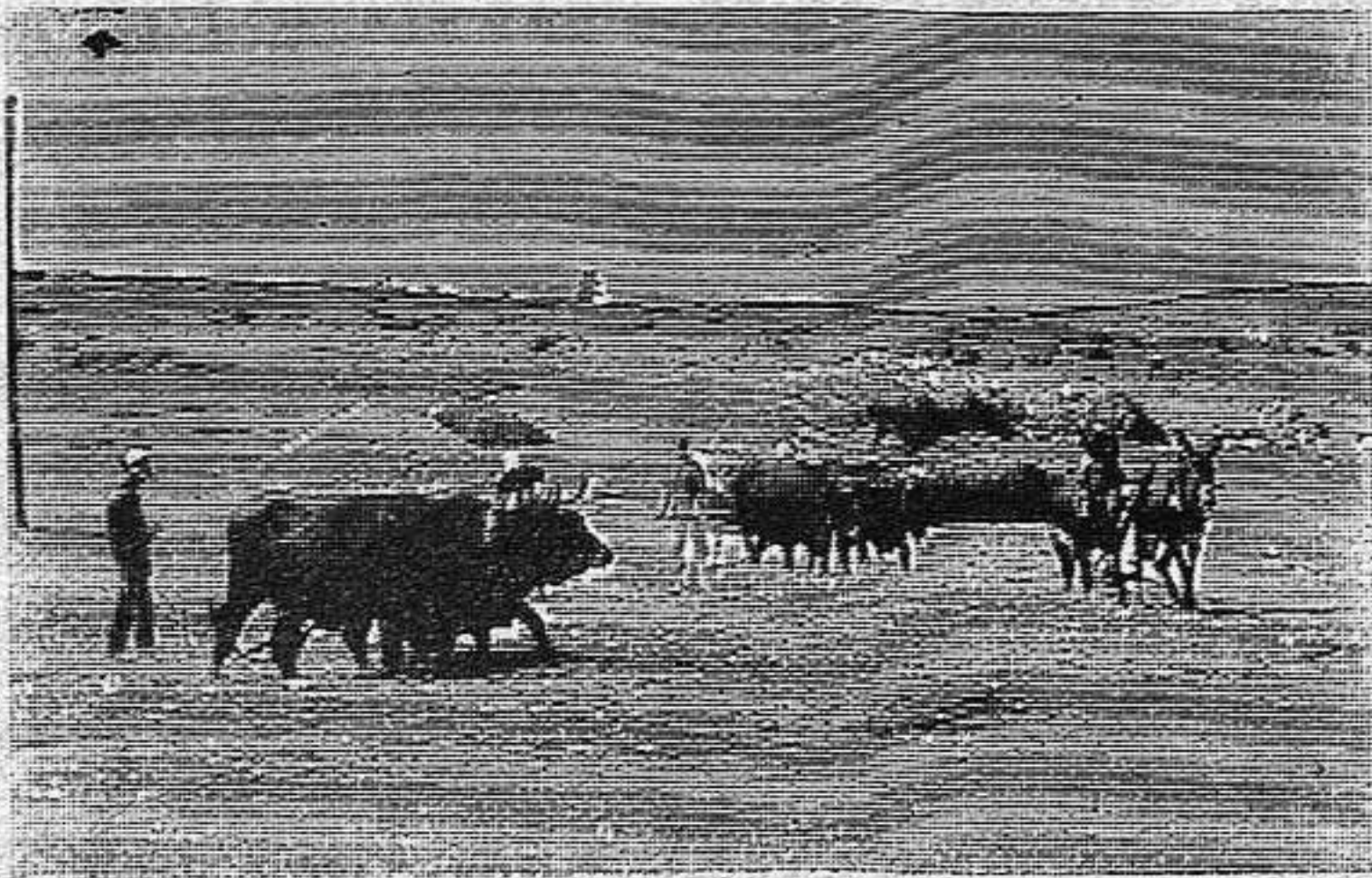
Su suelo, su tierra, de arena y arcilla es profundo pero pobre; el agua pasa y no se queda. Los especialistas dicen que contiene un bajo porcentaje de materias orgánicas, lo que equivale a decir que necesita muchos abonos de todo tipo, y que presenta deficientes condiciones de permeabilidad. El diagnóstico es de los que no perdonan, en las condiciones de la España de hoy.

Pese a todo, en esas planicies se cultivan cereales en régimen extensivo, principalmente trigo y cebada, «mediante el sistema clásico de barbecho con ciclo de año y vez». Más que clásico el sistema resulta antiquísimo. En pequeñas áreas de regadío — realmente pequeñas— se cultiva patata y remolacha azucarera. Abundan los campos pelados y sin semillar de difícil laboreo por la dureza de la tierra. En tér-

(pasa a pág. 8)

DE TIERRA... QUE LLAMAN TIERRA DE CAMPOS LO QUE





De sol a sol, con sed y con fatiga...

(viene de la pág. 7)

minos humanos, esto quiere decir: baja rentabilidad de las explotaciones agrícolas, paro estacional, subempleo. El ganado ovino se encarga de aprovechar los barbechos y rastrojos.

De esa tierra y en esa tierra viven numerosos pequeños pueblos, muy próximos entre sí, como para mejor protegerse, pero con escasa población. Los métodos de trabajo se abren lentamente a la mecanización. Pero todavía, en buena medida están presentes los métodos tradicionales; *ganado mular, trillos de pedernal y arados romanos*. La siembra se hace a voleo y la siega a mano. Si antigua es la tierra, más arcaicos son los medios de cultivo. Se suelen echar las culpas al minifundio. Seguro que la tiene... pero nada se ha hecho por levantar esa piedra y abrir camino.

El minifundio es una realidad. Un 75 % de las explotaciones agrarias tienen menos de 20 hectáreas de tierra, un 46 % menos de 5... Los especialistas dicen que por debajo de las 20 hectáreas no hay posibilidad de tractorización. Pero hay que decirlo todo: ese 46 % de explotaciones sólo representan el 3 % de la tierra; pero las explotaciones de 1.000 hectáreas y más, que sólo representan el 0,3 % del total, abarcan el 14 % de la tierra. También en tierras palentinas existen grandes propietarios principales beneficiarios de las medidas tomadas por el régimen.

En general las estadísticas oficiales no tienen en cuenta la región «Tierra de Campos». Se refieren siempre a la provincia de Palencia. No tenemos pues esas series de cifras sobre nivel de vida, indicadores de consumo y otros coeficientes. Nos limitaremos a citar la conclusión de un estudio de G. Lahiguera

sobre la provincia: «Como se ha podido comprobar, en ninguno de los indicadores seleccionados consigue la provincia de Palencia igualar el porcentaje que le corresponde por población, lo que supone una clara expresión de subdesarrollo económico, tanto más grave por cuanto que esta diferencia se viene acentuando año tras años...»

No es suponer mal, suponer que si la situación de la provincia responde a tan duro diagnóstico, mucho peor será la situación de los labradores. Los «indicadores» hacen una media entre lo que va mal y lo que va bien. Algo así como tapar al pobre campesino con la sombra de los ricos de la ciudad y del campo.

El mejor testimonio de esa situación de miseria y de estancamiento lo aportan los hombres de la región, los hombres que se van... y abandonan el campo, el pueblo, la provincia. Aquí la fría estadística es un grito de angustia. Tierra de Campos cuenta con 82 municipios; pues bien las cifras de despoblación interesando esos 82 municipios, prescindiendo de Palencia capital, son las siguientes:

AÑOS	HABITANTES	INDICE DE VARIACION (1900 = 100)
1900	69.105	100
1950	60.373	87,3
1960	54.461	78,8
1970	40.663	58,8

Es decir, la población de Tierra de Campos tiende hoy a ser la mitad de la de principios de siglo. Más, las cifras ponen de relieve la responsabilidad del régimen en esta situación. No solamente no ha disminuido la emigración en estos decenios, sino que por el contrario la situación se ha agravado particularmente en estos diez últimos años. Entonces ¿para qué tantos planes que no se han cumplido? ¿Para justificar presupuestos que luego se utilizan en menesteres más provechosos para los privilegiados del régimen?

Para el período 1966-67 se cifró la inversión en 3.139 millones de pesetas, de la cual sólo 1.571 millones han sido materializados. ¿Dónde han pasado los otros? Un 50 %... Para el período 1968-1971 el volumen de inversiones previstas por el II Plan de Desarrollo ascendía a 8.279 millones. Hasta el 70 sólo se han materializado 3.343 millones. ¿Y el resto?

Tierra de Campos necesita soluciones globales. Habría que establecer un precio remunerador para el trigo. Habría que suprimir el minifundio, la dispersión de las parcelas. Habría que realizar obras de regadío, mecanizar el campo. Habría que crear industrias locales. Habría que... pero con este régimen...

Entonces los hombres, los labradores, sus mujeres, sus hijos no abandonarían la Tierra de Campos...



Pueblos de adobe y barro...



# ESPAÑA EN 15 DIAS

POLITICA - CULTURA - SUCEOS - DEPORTE - ECONOMIA

14-29 de marzo de 1973

por " GALILEO "

## ■ POLITICA Y GOBIERNO

### ● SALARIO MINIMO

El Consejo de Ministros celebrado el 23 de marzo, ha fijado el nuevo salario mínimo en 186 pesetas diarias. (Un kilo de carne oscila en España entre 200 y 300 pesetas). Los trabajadores de cualquier rama productiva, las organizaciones católicas, Comisiones Obreras, estadísticas de diversas entidades, solicitan un mínimo de 400-500 pts para hacer frente al coste de la vida.

### ● ABOGADOS

#### ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DEL COLEGIO DE MADRID

15 de marzo de 1973. 1.000 colegiados. Jaime Miralles —ex-Alferez Provisional, defensor de la viuda del obrero de la construcción asesinado por la guardia civil, Pedro Patiño— es agredido violentamente por el fascista Lucas María de Oriol y Urquijo (hermano del financiero oligarca Ministro de Justicia). La Asamblea fue suspendida tras una reacción de la mayor parte de los abogados presentes, contra las bandas fascistas reclutadas por el propio Ministro de Justicia. Días antes a la sesión, numerosos abogados habían recibido una octavilla que «denunciaba» a Ruiz Jiménez, Tierno Galván, Antonio Rato, Miralles, Gil Robles, Castellano, etc, como abogados comunistas o al servicio del Partido Comunista español, y atacaba a la Comisión de Vigilancia de la Abogacía. Entre los abogados fascistas que fueron a cargarse la Junta, se encontraban Sánchez Covisa, jefe de los llamados Guerrilleros de Cristo Rey, Valero Bermejo, de «Fuerza Nueva» y funcionarios del Sindicato Verticalista. A los gritos de «comunistas», contestaba la mayor parte de los abogados presentes con el de «Fascistas, Guerrilleros», «Dimi-

sión» (éste último por el Ministro) Varios sillones del Colegio fueron destrozados. Uno de los abogados fascistas declaró a un periodista español: «Soy alferez provisional, dispuesto a tomar las armas; ya he matado comunistas, y volveré a hacerlo si es necesario». A los gritos de «Abajo la Democracia», los fascistas se retiran del Colegio. Ha sido presentada una querrela por un nutrido grupo de abogados en ejercicio exigiendo una investigación y castigo de los procesados. Querrela que, lógicamente, bajo el actual ministro fascista de Justicia, es difícil prospere.

250 letrados del Colegio, que no ejercen la abogacía presentan un escrito pidiendo la inmediata suspensión de la comisión para la vigilancia y defensa de la libertad e independencia en el ejercicio profesional de la abogacía. El día 31 de marzo había de celebrarse una reunión de dicha Comisión. La respuesta del Gobierno es fulminante: suspende el Pleno de la misma. Es decir, frente al Colegio de Abogados, a los acuerdos que mayoritariamente estos vienen tomando desde León, los Guerrilleros de Cristo Rey, Fuerza Nueva y en última instancia Carrero Blanco, imponen su única razón: la fuerza, la represión, la violencia fascista.

### ● REPRESION

BILBAO. Ha sido sancionado con 50.000 pts de multa el párroco Ignacio Austeneche que pronunció la homilía en los funerales del abogado J.M. Etchebarrieta.

— La policía detiene a un grupo de trabajadores a los que acusa de constituir la « Plataforma Reivindicativa Común » que constituyen trabajadores de distinta tendencia e ideología, y que ha elaborado un programa reivindicativo mínimo (ver nuestro anterior I.E.), y llevado a cabo importantes acciones en General Eléctrica, Euskalduna, Naval, etc, acciones que muestran la unidad de los tra-

bajadores, y la solidaridad con los represaliados. Urge ahora la libertad de los detenidos por esa misma Plataforma Reivindicativa Común, que no es ni más ni menos que el conjunto de los obreros bilbaínos unidos para una mejor defensa de sus derechos.

— Se confirma por el Supremo la cancelación de la revista «Montejurra».

— Ha sido impuesta una multa gubernativa a la revista «Proyección» por un artículo sobre la obyección de conciencia.

— Tres diarios, «Primera Página», de Alicante, «La Voz de Albacete» y «Madrid», subastan bienes, equipos, etc.

### LA CIA Y LA POLICIA ESPAÑOLA

Garicano Goñi ha estado en Estados Unidos. A su vuelta, declara que un grupo de policías españoles irán a Estados Unidos el próximo otoño, para «completar su formación técnica». Acompañaba al Ministro Eduardo Blanco, Director General de la policía represiva. En tiempos de los nazis, estos eran los instructores; ahora es la CIA.

### SOLVIMAR, AGENCIA REPRESIVA CONTRA LOS TRABAJADORES

Una Agencia Privada de Investigación, «Solvimar», dirige una carta a los empresarios españoles, de la que entresacamos los siguientes fragmentos:

«Mucho nos place en esta ocasión saludarle y poner incondicionalmente a su disposición nuestros servicios como Agencia Privada de Investigación, por medio de la cual podrá Ud. tener un control de las actividades que realizan sus empleados dentro y fuera de la empresa:

— en período de alta o baja, o por cualquier otra causa.  
— en su vida privada o profesional.

Y de esta manera tener opción al despido legal, misión que desempeñamos rápida, esmerada y escrupulosamente...» etc, etc.

La agencia está en Tarrasa, calle San Roque, 39.



## ■ ACCIONES LABORALES

### BARCELONA

Huelga en ACSA (empresa filial de Sociedad General de Aguas de Barcelona). Se inicia el 3 de marzo. Peticiones: salario mínimo de 300 pesetas para el peón, 40 horas semanales. Dimisión del Jurado de Empresa.

Ocupación de la fábrica. El inspector de Trabajo declara: «aunque haya 5 ó 50 muertos al desalojarla, yo no perderé el sueño». Desaloja la policía armada. Manifestación ante Sindicatos. Nuevo desalojo el día 7. Sanciones de 15 días de empleo y sueldo para toda la plantilla en huelga. Manifiesto de los trabajadores al pueblo de Barcelona en demanda de solidaridad. El Obispo Auxiliar de Barcelona, José Campany, entrega una carta a una comisión de trabajadores para que se la den al presidente de la Empresa. En ella pide «se tengan en cuenta las peticiones de los trabajadores». Respuesta de ACSA: otros 15 días de sanción. Solidaridad del pueblo, económica y moral. Detención de José María Rodríguez, liberado el día 12. Reincorporación al trabajo de la plantilla, al conseguir esta libertad, y despido inmediato de 23 trabajadores. El problema sigue.

### SEVILLA

Huelga en Andaluza de Cementos. Recluidos en una iglesia, trabajadores y familiares, son desalojados por la fuerza pública. Manifestación en la ciudad. La empresa decretó expediente de crisis, despidiendo a más de 100 obreros.

### CRISIS DE LA LECHE

Continúa el problema ganadero en Santander. Fiebre aftosa. Elevación de precios. Falta de representatividad del agricultor. Reuniones y Asambleas en la Sala de Acción Católica, en Varra.

## ■ UNIVERSIDAD

### HUELGA DE P.N.N.

Los profesores no numerarios, reclaman: contratos permanentes con derecho a seguridad social. Sueldo

mínimo mensual de 20.000 pesetas para los profesores con dedicación exclusiva. Derogación de los decretos de excepción y levantamiento de sanciones a profesores y estudiantes.

En Barcelona es nombrado nuevo Rector Jorge Carreras LLansana. No pertenece a la Universidad de Barcelona, sino a la de Navarra. Es miembro del Opus Dei y protegido de Carro Blanco. Hombre al servicio de la policía.

### VALENCIA

Se cierra la facultad de Ciencias.

### MADRID

La Junta de Gobierno despide al profesor Tomás Méndez, de «Introducción a la Economía», facultad de Económicas, que había suspendido el pasado año a un hijo de López Bravo. Igualmente son sancionados 2 profesores de Físicas y se impide la entrada al recinto universitario a otros tres. Hay un desalojo en «Ciencias de la Información», en huelga desde el 1 de marzo. 1.000 estudiantes en asamblea en Filosofía. El policía Díez Ribera dispara contra los estudiantes. Gran manifestación de protesta: nuevos disparos. 2 heridos. Huelga general en esta facultad. 30 detenciones en Económicas: huelga inmediata.

### SALAMANCA

Cierre de la Universidad. Se había celebrado una Asamblea en Ciencias con participación de 500 estudiantes, que votan huelga indefinida. Se protestaba contra el autoritarismo y la fascistización del decanato. «Libertad si, represión no», gritaron por las calles de Salamanca los estudiantes.

### SEVILLA

Huelga general el día 8 y manifestación de 1.000 estudiantes ante el Rectorado. 15 detenidos.

### ZARAGOZA

Sentada ante el rectorado y manifestación en la plaza de San Miguel con interrupción del tráfico.

### LERIDA

Cerrada la facultad de Filosofía y Letras.

### MALAGA

Clausurada sine die la facultad de Económicas. Los estudiantes habían abucheado el 22 de marzo al embajador USA, almirante Horacio Rivero.

### BARCELONA

13 años de reclusión solicita el fiscal del Tribunal de Orden Público para el profesor de Sociología de la fa-

cultad de Económicas, Angel Ruiz Hita. Se le acusa de «desórdenes públicos», y «reunión y propaganda ilegal». No existen cargos o pruebas contra él, fuera de las declaraciones policiales.

## ■ DEPORTES

### COPA DE EUROPA

El Real Madrid, semifinalista. Eliminó al Dynamo de Kiev, por un tanteo global de 3-0 (0-0 y 3-0). Fracasó el fútbol ruso, pese a que en Kiev fuera García Ramón quien salvara a su equipo de la derrota.

El resultado de Madrid es inapreciable. Gol sorpresa a Rudakov, apenas iniciado el partido. Después, vuelve a demostrarse la incapacidad del equipo de Kiev para marcar goles: repitiendo siempre la misma jugada, con velocidad, pero carente de ideas para desmarcarse, abrir juego por las alas, penetrar en el área con otra cosa que no sean balones bombeados, driblar en el último minuto, etc.



El resultado de las eliminatorias, empareja para los cuartos de final al Ajax de Amsterdam contra el Madrid, y al Derby Count de Inglaterra contra la Juventus italiana. Se da como favorito al Ajax. Las estimaciones consideran al equipo inglés como segundo en posibilidades, tercero al italiano, y último al equipo español, que no atraviesa un gran momento. Muñoz, entrenador del Real, declara que hubiese preferido enfrentarse a los ingleses, pero opina que «el Ajax no es para tanto. No me asusta ni estoy descontento de tenerle como rival».

El Madrid, de seguro, no jugará como el Bayern, al ataque y sin preocupaciones. Convertirá su equipo en una fortaleza defensiva, al menos en Holanda, y desde luego su portero no ofrecerá las facilidades que el alemán, de bastante desafortunada actuación. El problema del Madrid es marcar goles. Y la delantera del Ajax, sobre todo si juega Cruyff, es realmente temible.

Las eliminatorias tendrán lugar el 11 y el 25 de abril. El fútbol espectáculo está de enhorabuena.



comite d'information et de solidarite avec l'espagne



Roman Chisiewicz

palais des sports samedi 14 avril 1973 à partir de 16 h

arrabal  
leny escudero  
juliette greco  
paco ibañez  
imanol  
los indianos  
komintern  
moustaki  
magic circus  
françois rabbath  
delphine seyrig  
alan stivell  
theodorakis  
gian maria volonte

imp. Hermel

PRIX UNIQUE 20F. + 500 places réservées (soutien CISE) LOCATION PALAIS DES SPORTS (Pte. de Versailles) et C.I.S.E., 198 rue St-Jacques, Paris 5. Tél. 325.55.80



# sumario



1001



## proceso a la clase obrera española

1

### Carta de Nicolás Sartorius a los trabajadores de Artes Gráficas y Prensa

Queridos compañeros, desde la Prisión de Carabanchel, a la que tantas veces me han traído en los últimos años, os escribo esta carta para que conozcáis lo que la Dictadura pretende hacer con nosotros.

Habréis oído hablar, seguramente, de los trabajadores detenidos en Pozuelo, del proceso (1.001) a Comisiones Obreras, de los compañeros de Madrid que están aquí conmigo, Camacho — metalúrgico — Paco el cura — de la construcción. Nos acusan sin pruebas de ninguna clase, de pertenecer a la Coordinadora Nacional de Comisiones Obreras y por ese motivo pretenden condenarnos a 20 y 19 años de cárcel. Pero eso no es más que un montaje fabricado por la policía; las causas reales son otras, que tratan de ocultar. En primer lugar, el temor que tienen que acciones obreras como las de El Ferrol y Vigo — en las que Comisiones han jugado un papel importante — se corran cual reguero de pólvora a todo el país, ¡hoy asistimos a una nueva ofensiva de la clase obrera! y se llegue a la huelga general, tan necesaria para que los trabajadores conquistemos un sindicato obrero, el derecho a reunirnos y a expresarnos libremente. En segundo lugar, porque ven en nosotros trabajadores que, al igual que otros muchos, no nos hemos doblegado nunca, y en las empresas donde trabajamos y fuera de ellas defendemos, como mejor podemos, los derechos de los compañeros, pisoteados por todas partes. Pretenden pues, sobre nuestras cabezas, dar un escarmiento a la indomable combatividad del proletariado español, a todas las fuerzas democráticas.

Erraríamos si creyésemos que la lucha obrera es una línea recta, siempre ascendente, sin zig-zags, sin dar a veces pasos atrás, para reagrupar fuerzas, sentar bases sólidas, y poder avanzar TODOS JUNTOS UNOS más lejos. Por eso no hay nunca que desanimarse porque una acción en la que pusimos mucha ilusión y trabajo no salga según nuestros deseos; simplemente, hay que analizar los posibles errores, sacar las experiencias y tirar hacia adelante con redoblada fuerza. Para ello es esencial aferrarse siempre a los problemas con-

cretos de cada empresa, pues ellos son el hilo conductor que nos llevará a las grandes acciones solidarias. ¡Aprendamos de Ferrol y Vigo, compañeros! Ahora que la represión arrecia, debido al creciente acoso a la Dictadura, a que ésta se siente aislada, pues es un clamor nacional la exigencia de libertad y democracia, podemos correr el riesgo de perder pie en las masas, de clandestinizarnos en exceso, de cocernos en reuniones de organismos reducidos de vanguardia — que hay siempre que proteger al máximo — pero sin olvidar jamás que la tarea principal está entre los compañeros de los talleres, utilizando las formas más flexibles para reunirse, discutir las cuestiones y tomar acuerdos. Comprender que la contradicción entre apertura en el trabajo de masa y seguridad en la coordinación sólo la vamos a resolver, en la actual etapa, si nos fundimos cada vez más a los trabajadores con un estilo abierto y extremamos al mismo tiempo la protección de los organismos de coordinación.

Precisamente por estos motivos, por luchar por un convenio que satisfaga las aspiraciones de los gráficos, por utilizar las aspiraciones legales, por pretender que los obreros tengamos derecho a nuestra asociación, el derecho de huelga, intentan enterrarme de por vida en las prisiones. Mas pensando en vosotros y en todos los trabajadores de España, uno mira con confianza al futuro pues sabe que estáis detrás nuestro, que no nos faltará vuestro apoyo solidario, que conseguiréis con vuestras acciones la anulación del proceso que a través de Comisiones Obreras pretenden hacer a toda la clase obrera, lograréis nuestra libertad, la Amnistía general para todos los presos y exiliados políticos.

Con esa confianza os manda un saludo fraternal, un saludo de combate, vuestro compañero.

Nicolás Sartorius.

### MANIFESTACION Y MITIN UNITARIOS EN BRUSELAS

El pasado día 18 marzo, al llamamiento de UGT y CC.OO., se celebró una manifestación, seguida de mitin, por las calles de Bruselas, con asistencia de unas mil quinientas personas, contra la represión antiobrero y por las libertades en España. Oradores de ambas organizaciones tomaron la palabra, así como M. De Schutter por la FGTB.

2

### Carta del P. Francisco García Salve a Carrero Blanco

Exmo. Sr. : Soy un sacerdote católico, fiel hijo de la Santa Iglesia Jerárquica, preso en la cárcel de Carabanchel ya por décima vez y nunca cumpliendo condena. Ahora, Exmo. Sr. se me piden 19 años de cárcel por « asociación ilegal ».

He leído atentamente la palabra de su E. en el Consejo de Ministros en la vigilia de la Inmaculada Concepción y me veo en la obligación de manifestarle a su E. —con todo respeto— mi parecer como hombre, como católico y como sacerdote que está orgulloso de « padecer persecución por la justicia » y por ejercitar derechos inalienables del hombre que la Iglesia Jerárquica, a la que pertenezco, defiende y proclama.

Explica su E. con detalle las atrocidades de la guerra civil que todos sufrimos y cuyas secuelas seguimos sufriendo. Entre estas secuelas me permito recordar, ya que su E. no lo hace, la falta de aquellos derechos elementales del hombre que la Iglesia Jerárquica siempre, ya antes de Pío XI, reconoció explícitamente como inalienables, entre los cuales basta destacar, por no cansar a su E. con cosas que conoce, el derecho de reunión, derecho de libre asociación, sindicatos libres, derecho de huelga, que las leyes de la paz española conculcan también explícitamente. Secuelas tristes para un cristiano y que traen a su vez como consecuencia lógica la « cárcel de los curas de Zamora » (la primera en la historia española) el tribunal especial llamado de Orden Público donde se condena por actividades que la Iglesia Jerárquica, a la que pertenezco como el último de sus hijos, reconoce como derechos inalienables del hombre. Junto a esos progresos materiales —aumento del PNB en 1972 en torno al 8,5 %— resaltan más esas sombras.

Veo también en las palabras de su E. que el Gobierno ha dado a la Iglesia una cantidad considerable de dinero, 300.000 millones de pesetas ¡Enorme! ¿A cambio de qué? porque la Iglesia ha dado al Gobierno servicios y privilegios que no se pagan con millones y que su E. el Jefe del Estado Español, Caudillo Francisco Franco, bajo palio por toda la Península e Islas, es algo que no se cotiza con dinero ¿no le parece? Hay cosas que la Iglesia nunca debió vender ni por 300.000 millones de pts...

Reconocer los principios de la Iglesia y respetarlos, sería, Excmo. Sr. la auténtica paz fruto de la guerra civil. Pido fervorosamente a la Virgen en su fiesta de la Inmaculada Concepción y como patrona de España, que Dios ilumine a su E. para que piense que es blanco lo que la Iglesia dice que es blanco, aunque a su E. le parezca negro. Deseo para su E. muchos años de vida en el seno y como fiel hijo y devoto súbdito de la Santa Iglesia Jerárquica, porque « Dios sabe bien lo que hay en el corazón de los hombres y... Dios no olvida. Esto es lo que verdaderamente importa ». Y sentiría mucho, Excmo. Sr. que por servir al Señor que se puede morir dejase su E. de servir al Señor que nunca muere. Mis oraciones para su E. para que Dios le ilumine.

Suyo capellán y s.s.

Francisco García Salve. Sacerdote obrero. Preso político de la 6a Galería de la Cárcel de Carabanchel (Madrid).

En el día de la Inmaculada Concepción, 8 de diciembre de 1972.



# Xerardo - cantante y médico, Moscoso - expulsado de España

Ante el Juzgado de Pontevedra, se presentó una denuncia contra Antonio Puig, Consejero Nacional, Procurador en Cortes, Presidente de las Cajas de Ahorro de Pontevedra, ex-jefe Provincial del Movimiento y ex-gobernador de la provincia, por agresión con armas de fuego e insultos en la vía pública al médico popular cantante, Xerardo Moscoso, el 17 de febrero. Ese mismo día, la policía ordenó a Moscoso que abandonara el país. 15 veces ha pasado por la comisaría Xerardo, hijo de gallegos emigrados a México, donde nació. Ejercía su profesión de médico ginecólogo en el Sanatorio Sta. Rita de Pontevedra. Era conocido en toda Galicia, por sus numerosos recitales.

Xerardo Moscoso intervino en 1969 en el primer Festival de los Pueblos de España. En París, ha cantado junto a Paco Ibáñez, Xavier Ribalta, etc. En marzo del 72, dio recitales en Milán, Roma, etc. En Portugal intervino en los Juegos florales gallegos de Guimaraes. Igualmente ha cantado en Universidades españolas, barrios obreros, fiestas patronales, escuelas, etc.

Hemos preguntado a Xerardo Moscoso :

I.E. — ¿Crees en la canción como posibilidad de vehículo de comunicación con el pueblo ?

Moscoso : — Sí. Puede ser la vía de entrada a otras cosas; si el cantante se redujera sólo a cantar, sería la vedette que va a dar un recital y no deja nada tras de sí. El recital no debe ser un hecho aislado; debe abrir puertas a una comunicación más amplia, con participación de la gente : estudiar por ejemplo la problemática de una tierra, Galicia y concretarla en charlas más profundas : porvenir de la lengua gallega, problema de la emigración, el problema marisquero, etc, etc...

La canción por sí misma no puede tener un aspecto revulsivo : sirve para aglutinar gentes, de estímulo, animar a la lucha (ejemplo de Raimón en la Universidad madrileña), pero por sí sola no tiene un valor revolucionario...

Raimón, Daniel Vigglietti, Paco Ibáñez, Judith Reyes, Ovidi Montllor, son ejemplo de cantantes que transmiten en su obra una comunicación con el público.

Patxi Andion, Massiel, argentinos folklóricos que explotan el indio vestidos de gaucho, como Cafrune, Fernando Cabral, etc., son ejemplo de oportunismo y demagogia confusionista, pero que terminan en asimilación de la canción por el sistema.

I.E. — Háblanos ahora de la situación de la medicina en Galicia, y tu experiencia como médico.

Moscoso. — Podemos decir que Galicia es un ejemplo de la falta de asistencia sanitaria : Pontevedra y Almería ocupan los últimos lugares en número de camas para enfermos. Es escasa la atención al enfermo por parte de la seguridad social. Problemas de subdesarrollo, junto a lujosos sanatorios privados... Es un paraíso para la medicina privada y un infierno para la rural por ejemplo.

Como médico ginecólogo, he trabajado en sanatorios particulares : puedo destacar la reincidencia tremenda de las enfermedades venéreas, sobre todo en la mujer, con elevado número de úlceras en la matriz — casi el 80 % de las mujeres que atendía — y falta de condiciones higiénicas en el hombre. Enfermedad muy frecuente es la tricomoniasis, que transmite el hombre por contagio sexual. Y es lógico abunde esto en un medio falto de cultura, inexistente la medicina preventiva, etc... Luego por ejemplo tenemos que Pontevedra da el porcentaje mayor

de madres solteras. Y son muy frecuentes los abortos sin control, en condiciones higiénicas deplorables...

Resumiendo, hablaríamos de una medicina caciquil, de falta de puestos de trabajo para los médicos jóvenes — muchos de ellos emigran — de dificultad para la especialización, no existe legislación para los contratos, hay una explotación de los médicos jóvenes (mientras mi jefe cobraba 75.000 pts al mes, yo ganaba 7.500), etc.

I.E. — Volvemos a la canción. ¿Qué opinión te merece el fenómeno de la llamada Nova Canción Galega ?

Moscoso. — Surgió en Santiago con motivo de las huelgas de la Universidad del 68 (Hasta entonces era solo de tipo folklórico). En un recital el 26 de abril de este año, para reforzar la huelga, un grupo de gente se aglutina para dar más fuerza al acto : letras de poetas gallegos y propias, y música propia. Surge así VOCES CEIBES, que formamos Xavier, Benedito, Vicente y yo. Primeras grabaciones con éxito. Canciones en gallego. Y pronto la contrapostura : gente que en gallego « folkloriza » la canción : Juan Pardo, Julio Iglesias, Andrés Do Barro. Hay un grupo de cantantes de calidad, y huyen de la comercialización... Pero es una minoría.

Las canciones que interpretábamos en la Universidad, no « interesaban » al pueblo; cuando comprendimos esto, cambiamos los textos de las mismas, y se radicalizó el grupo. Interviene la censura y nos prohíben prácticamente las intervenciones.

La situación actual. Existe cierta desintegración del grupo, por distintas causas : cara al pueblo seguimos trabajando, pero oficialmente estamos silenciados. Pesa la represión cultural que vive España, y la marginación de Galicia.

LENY ESCUDERO - REGGIANI

JULIETTE GRECO - MOUSTAKI THEODORAKIS

ARRABAL POR EL MAGIC CIRCUS

6 HORAS POR ESPAÑA

14 abril 1973 - Palacio de los Deportes - París

Localidades : C.I.S.E., 198, rue St-Jacques - Tlf : 325 55 80 - París 5

KOMINTERN - ALAN STIVELL - GIAN M<sup>a</sup> VOLONTE - DELPHINE SEYRIG

PACO IBÁÑEZ - LOS INDIANOS



# La crisis del dólar vista por los humoristas españoles



— O sea, ¿a cuántos dólares tengo que cobrárselo ahora a los americanos?

Archivo de D. Claudio, «HERMANO LOBO»



SUMMERS



FORGES



SUMMERS



## «Déme dos duros de dólares»

Antes, España era diferente; ahora parece ser que no. Entonces ¿quieres decir que...? No, no quiero decir que España forme parte del Mercado Común, ni que se hayan llevado los Pirineos. Pero las cosas son de otra manera.

Por ejemplo, hace un año que tenemos 1.000 dólares de renta per cápita (por cierto, el que todavía no haya recogido los 1.000 dólares que le tocaban el año pasado puede escribir al Ministerio de Hacienda, poniendo en el sobre «subsecretaría de repartir la renta per cápita»). Eso ya nos sitúa entre los grandes. Estamos los segundos en no sé qué, los quintos en no sé cuánto, y así todo...

Los dos últimos meses han sido los de la danza de las monedas. La peseta sin embargo ha estado al margen de todo. Pero no porque no tuviese ganas de bailar, sino porque no tenía para pagar la entrada. Sobre todo cuando se miran los que también se han quedado a la puerta: Portugal, Grecia, Finlandia y Turquía.

Hay quien dice que la peseta está fuerte, y es verdad. En otras circunstancias podríamos constatarlo con satisfacción. Pero no ahora. Porque la famosa operación de las reservas de divisas se ha hecho a costa de todo. Es decir, a base de frenar el desarrollo, de aumentar el paro y de lanzar emigrantes a Europa. Pero eso, al pescador de salmones de Asturias o al Almirante fusila-curas, qué les importa. Lo fundamental es conservar el orden. Y mientras tanto, a esperar lo que nos manden. Si la peseta sube o baja, eso se decide en otras partes.

Por eso, no nos ha extrañado que en una reunión de la importancia de la de París, entre los ministros de Hacienda de los 14 países grandes de Occidente, el ministro español no estuviese. Puede que algunos piensen que no ha ido a París en señal de protesta por el control militar del tráfico aéreo. En realidad la cosa es más sencilla. A un país privado de la voz y el voto, le corresponde un Gobierno sin voz ni voto.



Buen humor entre el Canciller alemán Brandt, y el Premier británico Heath, tras la firma de un tratado para el estudio de las sociedades industriales.



### RELACIONES HISPANO-CHINAS

Los embajadores de España y la R.P. China en París, se estrechan la mano después de la firma que establece relaciones diplomáticas al más alto nivel entre ambos países.



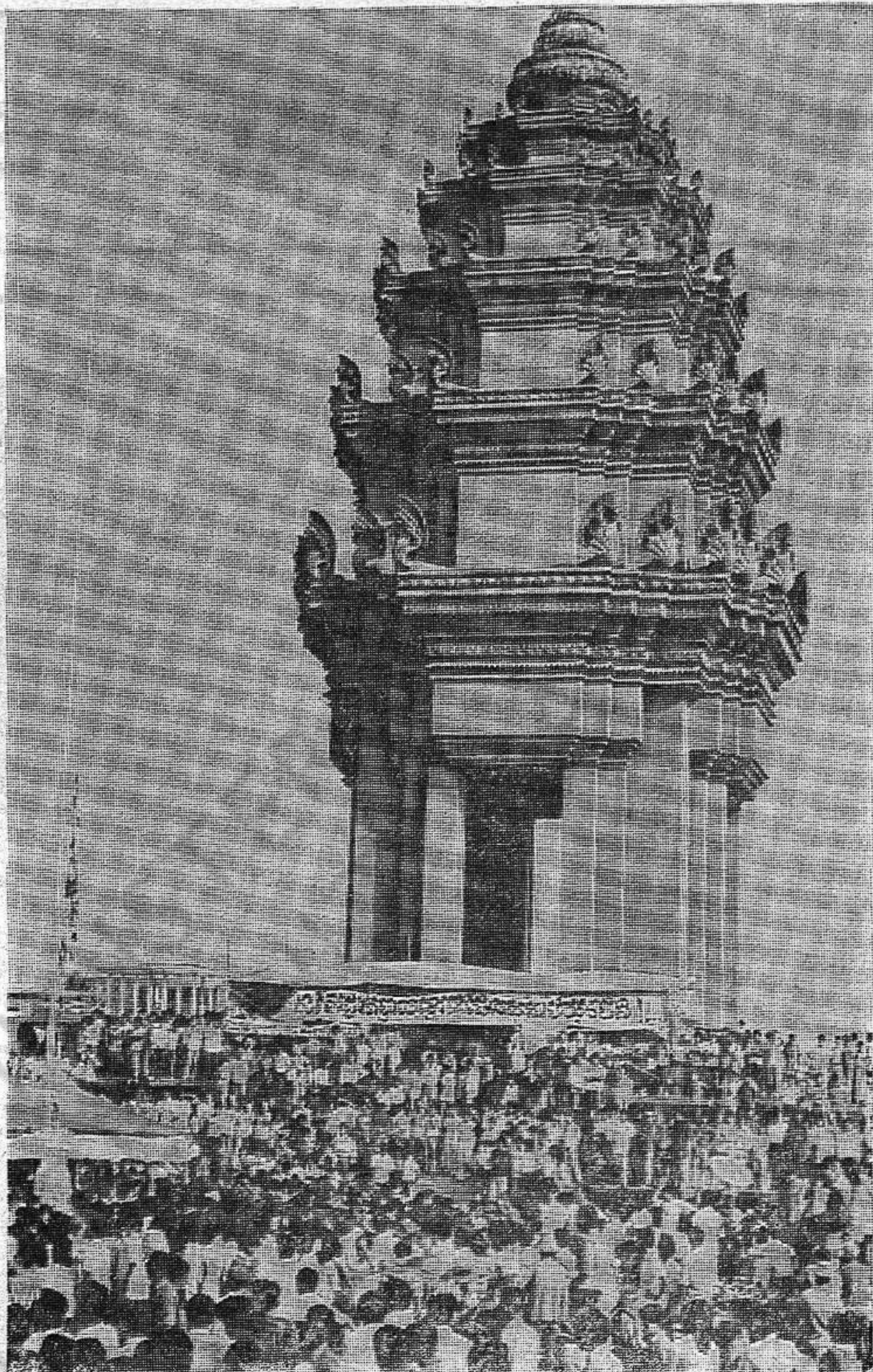
### LOS BOTONES DE LA PRINCESA

A la princesa Ana de Inglaterra se le ha caído un botón del pantalón durante una de las pruebas hípicas a las que es aficionada. El incidente ha sido rápidamente arreglado con ayuda de una horquilla del pelo.



## siempre indochina

una colaboración de  
**Luis Angel Patricio**



Manifestación en Phnom-Penh. Plaza de la Independencia

**1**

### VIETNAM

Prosigue la prueba de fuerza. Se precisan las nuevas amenazas. El peligro es real. Las pretensiones de Saigón, de las fuerzas reaccionarias y fascistas, protegidas por Nixon, son bien claras: no llevar a cabo el cumplimiento de las cláusulas firmadas el 27 de enero en París y confirmadas el 2 de marzo, por la Conferencia Internacional para el Vietnam, en la cual tomaron parte doce países, (las cinco potencias) y el Secretario General de las Naciones Unidas.

Nos encontramos ante el escenario clásico, la vieja y conocida historia. Se destaca al dictador, apoyado en la gran potencia, que no quiere abandonar sus posiciones, sus « posesiones ». Dicen no a su derrota. Es la consecuencia de la presencia de esos « boys » (en español, limpiabotas), elevados a la dignidad del generalato, con disposición de poderes de reyezuelo absolutista cobijados por hordas extranjeras las cuales van señalando su paso por la historia: Guernica, Oradur, Indochina. No, no es cuestión fácil, el arrancar de las garras de sus verdugos a los presos, el reincorporar a la población deportada al frente de sus administraciones, el abrir paso a todos los derechos civiles y políticos de las poblaciones del Sur Vietnam. No, no es fácil, el asegurar la independencia y soberanía del pueblo vietnamita frente al fascismo y al imperialismo.

**2**

### LAOS Y CAMBODIA

También llega con sus dificultades la paz a Laos. El Acuerdo de restablecimiento de la paz y para la concordia nacional se basa en los de Ginebra de 1962 y la situación existente en Laos. Se precisa en el Acuerdo que son los EE.UU. y Tailandia, las naciones que deben de respetarles, pues sin la agresividad del imperialismo y la intervención de los EE.UU., Laos no hubiese conocido tan sangrienta guerra. Una vez desalojadas las tropas extranjeras, el Gobierno Provisional de Unidad Nacional y el Consejo Político Consultivo Nacional, creado por las dos partes, se fundarán en el principio de la unanimidad para la realización del acuerdo de Vientiana.

El peligro es real y se perfilan las intenciones, se procura mantener las tensiones, alimentar los focos y la guerra puede recomenzar, si es que acaso acabó. Y ciertamente, ella se prolonga, brutal, reavivada en Camboya, donde no se llega a ningún acuerdo, donde el crimen sigue siendo legal y el genocidio corriente, como ayer. Los B 52 continúan regando sus bombas, su fuego, sus productos tóxicos, su odio. Desde el 29 de enero, los llamados « republicanos » de Lon Nol, (otro del generalato) han declarado la « suspensión de operaciones ofensivas ». Pretenden poner en

(pasa a pág. 17)



(viene de pág. 16)

dificultad «moral» a las fuerzas del Gobierno Real de Unidad Nacional de Kampuchea. La verdad es que desde finales de 1971, cuando el derrumbe de la llamada operación «Chenla 2», la administración «protegida» de Phnom Penh, pese a la cobertura aérea de los americanos, se encuentra condenada a la defensiva ante los repetidos ataques y golpes de las Fuerzas Armadas Populares de Liberación Nacional de Camboya, que han asentado su dominio sobre el 85 % del territorio nacional, con una población de cinco millones sobre los siete que componen la nación Kampuchea. Su verdadera imagen llega hasta nosotros a través de dos milenios de historia, tradición y cultura. La vemos con sus templos de leyenda, o en estas mismas, en Angkor, sus religiosos, sus campesinos. Hoy sus guerrilleros. Imagen de serenidad, donde la paz y la neutralidad no son palabras vanas. Imagen que se quiebra el 18 de marzo de 1970, cuando los imperialistas yanquis, empujados por sus derrotas en el sur Vietnam, emplean los medios de la C.I.A., de sus ejércitos, de un puñado de renegados (boys del generalato), dan su golpe de Estado. De nuevo la fórmula clásica. De nuevo lo viejo y se empieza otra vez. Así rompen, ponen término a los 18 años de paz, de serenidad surgidos, llegados y renacidos de la independencia. Deshacen la Monarquía del Príncipe Samdech Nardom Sihanuk, rey no atento a las exigencias yanquis, y la

reemplazan por la barbarie, la opresión y la guerra, causando al pueblo khmer indescriptibles sufrimientos.

De la resistencia popular contra el invasor y sus acólitos nace el Frente de Unidad Nacional de Camboya, se crean las FAPLNK, brazo armado del GRUNK, presidido uno y dirigido el otro por el príncipe Sihanuk, jefe del Estado. Más de treinta países le han reconocido y mantienen relaciones con el único gobierno legal de Camboya, obligado a gobernar desde el exilio o desde la selva. Causa pesar el constatar que no siempre se aprecian de igual manera las «realidades» de la época presente.

La guerra continúa y aquí también las condiciones de la paz dependen de la lucha del pueblo de Camboya, como dependieron y siguen vigentes para el pueblo vietnamita, para el pueblo de Laos, pero sobre todo para la solidaridad internacional. A la cercana paz, a la victoria del pueblo khmer se oponen las tropas extranjeras de los imperialistas, los B 52, el armamento yanqui. Es la verdadera «realidad» presente de Indochina. La paz se alcanza aquí también con tres sencillos puntos a un Acuerdo: 1) retirada total de los americanos y el cese del apoyo al régimen fascista de Lon Nol; 2) el régimen de traidores instalado en Phnom Penh debe ser derrocado y su destrucción es un asunto privativo del pueblo Kampuchea; y 3) edificar un Kampuchea verdaderamente independiente, pacífico, neutral y democrático. Próspero en su integridad territorial. La prueba de fuerza continúa para toda Indochina.

## LA VENTA DE NIÑOS EN LOS ESTADOS UNIDOS

*La venta de niños, un antiguo y conocido negocio, se está convirtiendo en uno de los más lucrativos mercados del gangsterismo americano, rindiendo ganancias a abogados y pistoleros entre 3.000 y 25.000 dólares por niño.*

*La búsqueda de niños blancos y saludables es la tarea principal de los «VENDEDORES DE NIÑOS», como algunos de ellos se hacen llamar, y los métodos empleados llegan hasta la utilización de contactos dentro de las universidades para detectar a las estudiantes embarazadas, espiar las casas de maternidad y hasta sobornar a médicos, abogados y asistentes sociales para que les suministren el nombre de las muchachas embarazadas que podrían estar interesadas en deshacerse de sus hijos.*

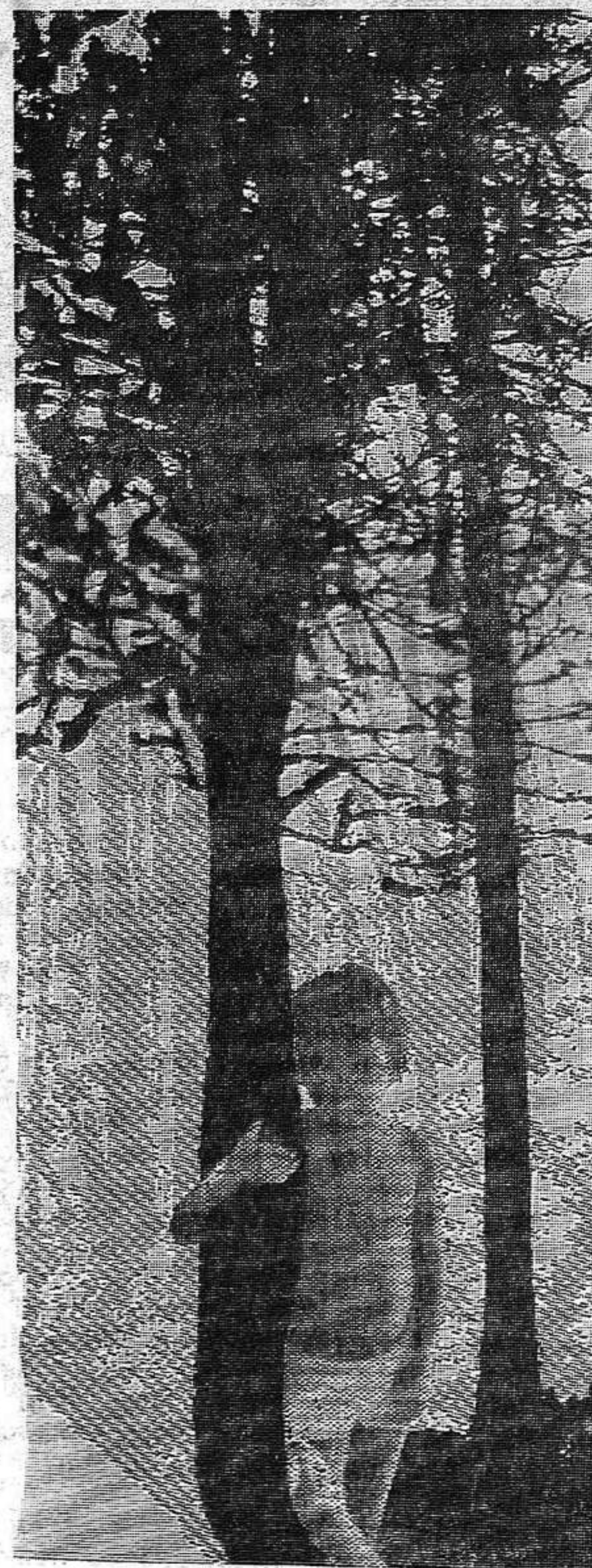
*Recientemente, una periodista del «New York Times» se presentó ante un conocido abogado haciéndose pasar por una mujer sin hijos interesada en una adopción. El abogado, creyendo en la demanda de la periodista, le aseguró que por 7.000 dólares podría tener un hijo en un período de 6 a 8 meses y que los niños que él proporcionaba eran hijos de jóvenes austriacas y alemanas, localizadas por sus asociados en Europa.*

*De acuerdo con las estadísticas, 60.000 niños americanos se encuentran en disposición de ser adoptados, pero en su mayoría se trata de niños negros o con defectos físicos que son rechazados por los solicitantes, procedentes, en su mayoría, de la clase media blanca.*

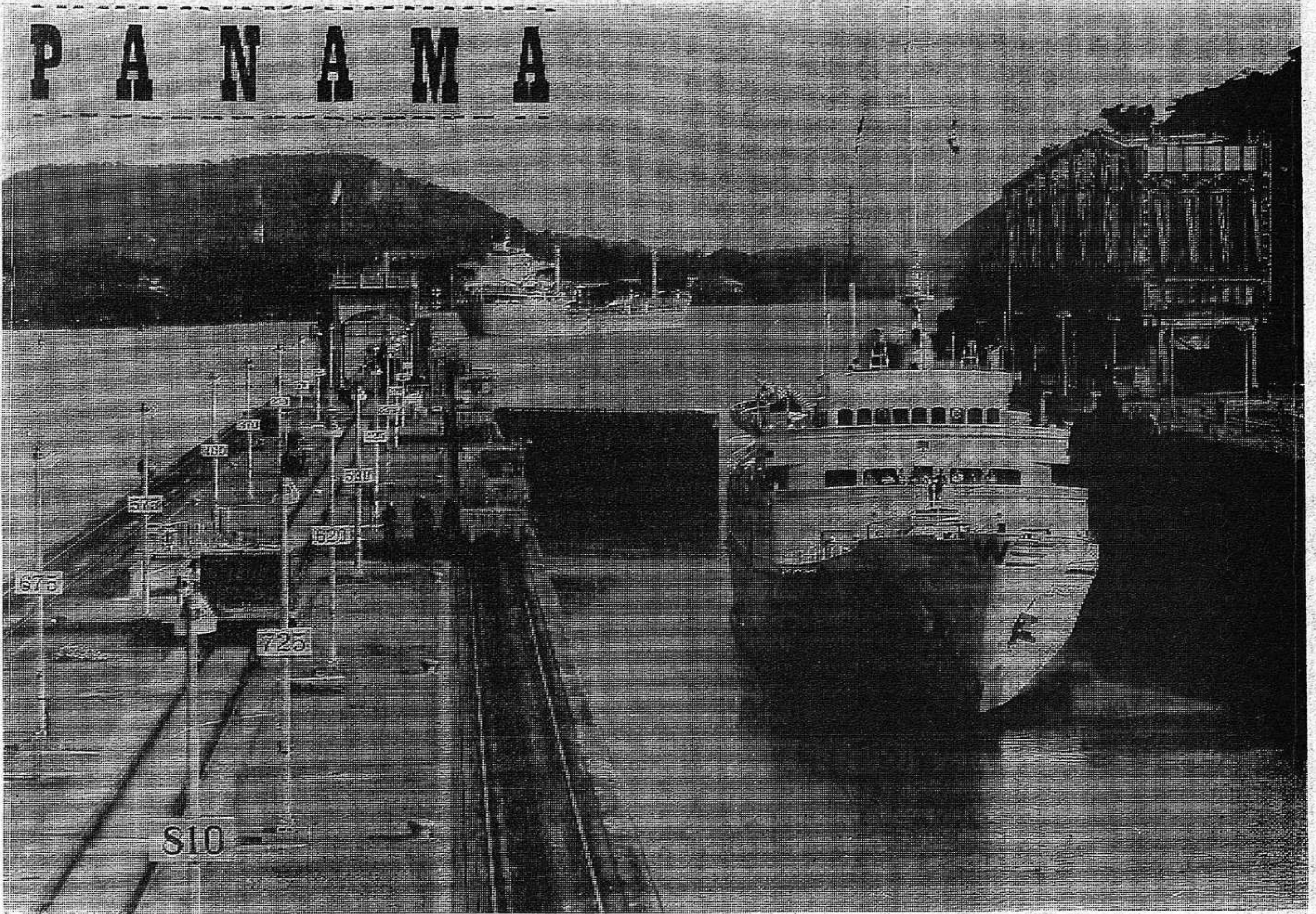
*Otra de las causas que facilitan la compra-venta de niños en EE.UU. son los trámites y formalidades exigidos por las agencias oficiales, que a veces suelen prolongarse por varios años.*

*El lucro en la venta de niños tiende, cada día, a ser más alto y los métodos aún más turbios. Las estadísticas más recientes de la Oficina de Censo, señalan que durante 1972 la tasa de fecundidad descendió a los niveles más bajos de la historia norteamericana: 2,03 niños por familia, y el número total de nacimientos fue el más bajo en los últimos 27 años.*

*El mercado gris, como ahora se le conoce, va en camino de tornarse negro y el hecho de que la mercancía sea un ser humano no tiene la menor importancia para sus promotores, la calidad humana no se cotiza en «Wall Street».*







## « CANAL ZONE » ENCLAVE ESTRATEGICO DEL IMPERIALISMO U.S.A.

« Ellos nos han obligado a constituir en enemigos nuestros a los enemigos de ellos... »  
Torrijos.

La reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que se celebra durante estos días en Panamá, está suponiendo para el pequeño país centro-americano la posibilidad de plantear a nivel internacional y con una gran resonancia sus reivindicaciones sobre la zona del Canal, hoy en manos del imperialismo.

En los tres últimos años los sectores más avanzados del actual gobierno, que preside el general Torrijos, y el pueblo organizado en sindicatos, federaciones de estudiantes y otras agrupaciones, no pueden ver sino con profundo desagrado y actitud vigilante la presencia de más de 20.000 soldados norteamericanos en las inmediaciones de la misma capital.

De nada vale que los altos funcionarios norteamericanos insistan en que se trata de «defender» el canal en una posible guerra. Primero, porque la estrategia nuclear ha convertido en ineficaces los métodos de defensa existentes y segundo porque los panameños saben que esas fuerzas están allí para defender el Canal del propio pueblo de Panamá y como plataforma de intervención militar en toda la América Latina.

Ahora, cuando las posiciones nacionalistas del actual gobierno plantean la necesidad de neutralizar militarmente

el Canal, es preciso recordar el significado histórico de esa presencia extranjera en Panamá, por la que Estados Unidos lucha en las actuales negociaciones.

(I)

### PANAMA, UN PEQUEÑO CON GARGANTA DE GIGANTE

Con sólo 77.082 Km<sup>2</sup> y una población que no sobrepasa el millón y medio de habitantes, Panamá cuenta con 50.000 ciudadanos de EE.UU. en la zona del canal. La mayoría de la población se agrupa en la vertiente del Pacífico, ya que la vertiente atlántica (norte del país) es inhóspita y plagada de enfermedades tropicales.

Panamá fue descubierto en 1501 por el español Rodrigo de Basidas. En 1821 se incorporó a la Gran Colombia. En 1878 los franceses obtuvieron una concesión del gobierno colombiano para abrir un canal interoceánico, pero fracasaron en la empresa y por el convenio HERAN-HAY, Estados Unidos obtuvo en 1903 los derechos para abrir el Canal. Cuando el Convenio fue rechazado por el Senado colombiano, por considerarlo atentatorio para la soberanía del país, Estados Unidos decidió imponer la separación política de Panamá. La oligarquía panameña, con la ayuda de las fuerzas norteamericanas, proclamó el 3 de noviembre de 1903, la





«independencia» de Panamá. Poco después se firmó un nuevo tratado entre John Hay, Secretario de Estado de Washington, y Philippe Bunau Varilla, Ministro Plenipotenciario de Panamá, quien careciendo de sellos para avalar el documento empleó la sortija del funcionario norteamericano. Los trabajos del Canal de Panamá empezaron en 1906 y duraron hasta 1914.

El país nació de este modo sin soberanía, pues un importante sector de su territorio, con un área de 1.432 Km<sup>2</sup> de costa a costa, quedó bajo el mando absoluto de un gobernador norteamericano designado directamente por el presidente de los EE.UU.

Actualmente, la administración de la zona, incluso los órganos de justicia, funcionan con personal norteamericano. Estados Unidos paga por el arrendamiento de la zona dos millones de dólares al año; mientras extrae en ese mismo tiempos más de 100 millones. Sólo por concepto de peaje, EE.UU. ha cobrado más de 3.000 millones de dólares, de los cuales Panamá ha recibido poco más de 20. Además de la vía marítima los EE.UU. poseen ciudades, bases militares, aerodromos, rampas lanzacohetes y puertos en ambos océanos (Panamá por medio del tratado de 1903, quedó sin puertos internacionales).

El comercio exterior panameño se centra principalmente en el llamado «Comercio Invisible» practicado por las 39 filiales de empresas norteamericanas instaladas en la zona del Canal. El 62 % de las exportaciones van a Estados Unidos que cubre además el 46 % de las importaciones.

## (II)

### LA TOMA DE CONCIENCIA

En 1915, con motivo de disturbios internos en el país, la Policía Nacional, lo que hoy es la Guardia Nacional, fue desarmada por órdenes expresas de la alta oficialidad norteamericana.

En 1918 se realizó la ocupación militar de las provincias occidentales de Chiriquí y Veraguas con motivo de las elecciones presidenciales y bajo el pretexto de «ayudar a las autoridades locales panameñas a mantener el orden y dar protección a los ciudadanos norteamericanos residentes en dichas provincias».

En 1925 se produjo el llamado «Movimiento Inquilinario», reprimido por el fuego cerrado de cañones y ametralladoras de la infantería norteamericana. Con toda certeza comenzaba a forjarse en el pueblo una clara conciencia antimperialista.

En 1947, como resultado de la firma del convenio FILOS-HINES mediante el cual se otorgaban a los EE.UU. trece bases, el pueblo se lanzó a la calle dirigido por la Federación de Estudiantes de Panamá y algunos sindicatos obreros y consiguió, después de violentos encuentros, que la Asamblea Nacional vetara el acuerdo.

En el transcurso de los años 50 se desarrolló la Operación Soberanía, con la intención de reafirmar los derechos de Panamá sobre la faja del Canal; más tarde, en 1964, los estudiantes del Instituto Nacional desfilaron por la zona, cantando el himno nacional y con la bandera izada. La tragedia se repetía, pero esta vez con caracteres mucho más graves. El elemental derecho de izar la bandera nacional fue impugnado por los disparos del ejército yanqui, arrojando un saldo de 21 muertos y más de 500 heridos.

A pesar de las jornadas de 1947 y el levantamiento de 1964, una comisión panameño-americana recomendó la firma de tres tratados que concedían a Estados Unidos el derecho de construir un nuevo canal y tendía a mantener el «statu quo» en las cuestiones militares.

El 11 de octubre de 1968 un movimiento militar llevó al poder al General Omar Torrijos, alterando de este modo el curso de las relaciones entre Panamá y los Estados Unidos.

(pasa a pág. 20)



(viene de la pág. 19)

(III)

### **PLATAFORMA DE AGRESION EN EL CORAZON DE AMERICA**

La presencia de 14 bases militares norteamericanas en la Zona del Canal de Panamá y el peligro que entrañan para los pueblos latinoamericanos, cobran renovada vigencia con la reunión que actualmente celebra el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en la capital istmeña.

La más importante base norteamericana en la Zona del Canal es el Cuartel General del Comando Sur (SOUTHCOM), responsabilizado con toda la actividad militar norteamericana en Centro y Suramérica. Tarea principal de esta base es entrenar y asesorar a las fuerzas armadas de 17 países latinoamericanos, en los programas de contrainsurgencia y seguridad interna a través de misiones que fluctúan entre 5 y 90 hombres y que totalizan 531 oficiales alistados en un comando unificado.

En FORT GULIK, segunda base yanqui, funciona la Escuela de las Américas del Ejército de Estados Unidos (USARSA) y el cuartel general de los «Boinas verdes». La Escuela ha instruido más de 26.000 oficiales y soldados y se enorgullece de que sus alumnos «hayan ascendido hasta: Ministro de la Defensa en Bolivia, Director del Colegio de Guerra en México, Ministro de Defensa en Colombia, Jefe de Inteligencia en Argentina y Sub-secretario de guerra de Chile».

La Academia Interamericana de las Fuerzas Aéreas, en estrecha vinculación con la Escuela de las Américas, funciona en la base ALBROOK. Como la USARSA, atiende personal latinoamericano y en 1970 había entrenado a unos 10.000 soldados y oficiales en los programas de contrainsurgencia y actividad «cívica».

El Centro de Pruebas Tropicales, establecido por el Pentágono en 1962, ha sido utilizado por los EE.UU. para perfeccionar sus métodos de guerra contra Vietnam. Allí se estudian sistemas de vigilancia antiguerrillera utilizando detectores a base de rayos infrarrojos, dispositivos acústicos y equipos tácticos de comunicación.

De cuáles son las intenciones norteamericanas hablan los propios hechos y sin embargo, pese a las amenazas y presiones, Panamá asiste a la reunión del Consejo de Seguridad «con el pensamiento fijo en la idea de que algo se puede hacer para que en América Latina prevalezcan los propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y no ocurra otra tragedia como la de Vietnam», en palabras del embajador panameño en la O.N.U.

(IV)

### **LA BATALLA DE PANAMA**

La batalla de Panamá por la neutralización del Canal y sus riberas, por el derecho a disponer de los puertos y por la eliminación de las estructuras militares que operan en su territorio, se inscribe en las luchas antimperialistas de los pueblos de América Latina contra el poder, cada vez menos hegemónico, del imperialismo norteamericano.

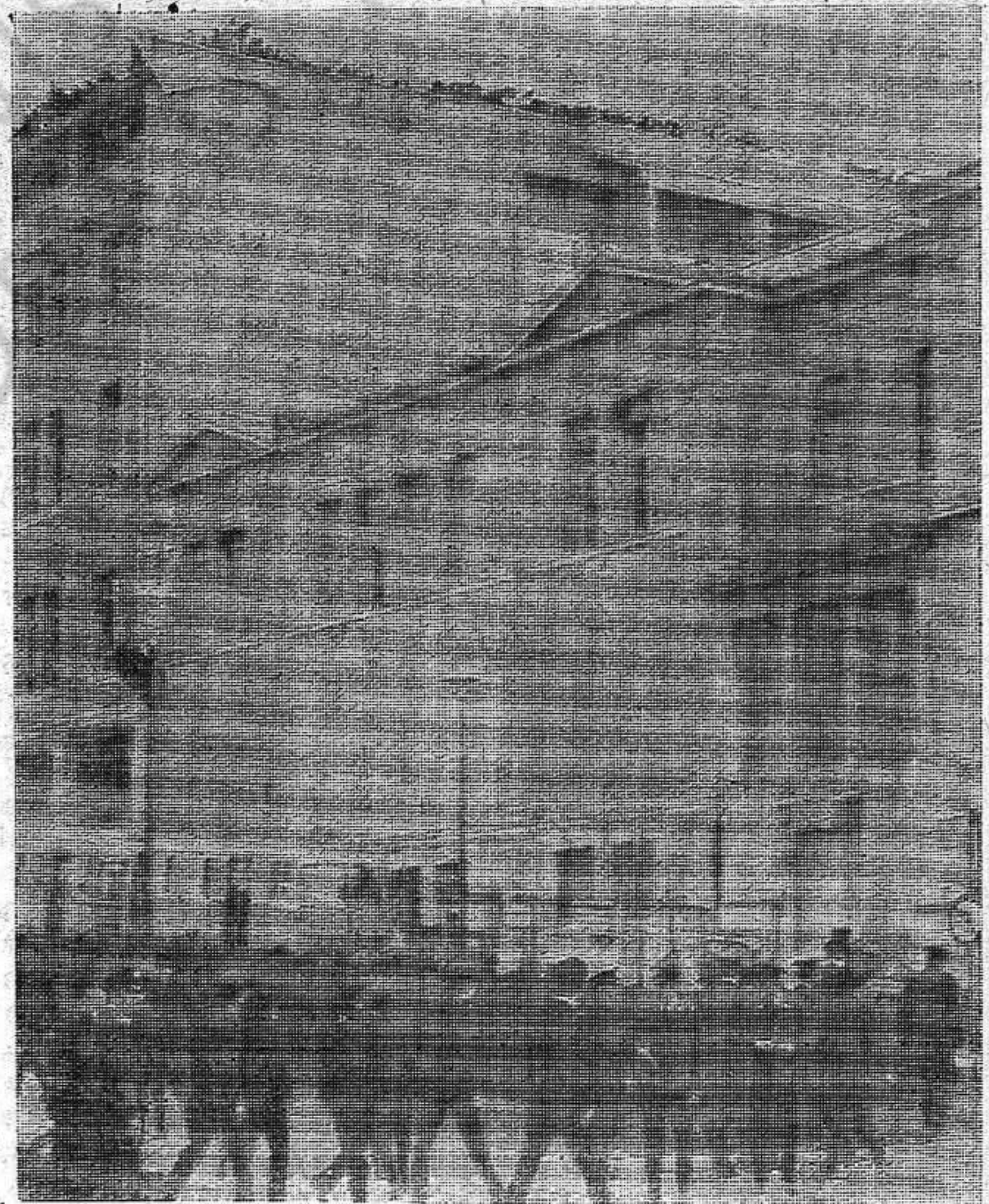
Efectivamente, el Canal de Panamá juntamente con Puerto Rico (gigantesca plataforma aeronaval del imperialismo USA, con dos bases atómicas) y la base de Guantánamo en Cuba, forman parte del aparato militar situado en América Latina para garantizar y perpetuar una política de pillaje y saqueo. Pero ante este monstruoso poder se alzan los pueblos, desde la Cuba socialista hasta el Perú nacionalista y revolucionario, desde Chile hasta Panamá, desde los mineros de Bolivia hasta los campesinos de Colombia, en el intento de sacudirse el secular yugo imperialista.

Pero la batalla de Panamá forma parte, también, del combate de todos los pueblos del mundo contra los imperiosos rapaces y agresivos, supeditados a los presupuestos e intereses del gendarme americano. La batalla de Panamá es la batalla de los fedayines palestinos contra el sionismo expansionista, de los pueblos de Angola y Mozambique contra el colonialismo portugués, de las llamadas «francofonía» y «commonwealth» contra el sutil neocolonialismo francés e inglés, de los pueblos del Sureste Asiático y de Oriente Medio.

En esta batalla contra el imperialismo no sirven los términos medios, se está a favor o se está en contra, se le combate o se cae en la complicidad del asesinato y la rapiña sistemáticamente aplicados. Y aquí, en Europa, en la bienpensante y acomodada Europa, que parece estar en vías de convertirse en un angélico reducto de paz, se debe combatir el imperialismo y las causas que lo engendran y se debe combatir la política universal que lo garantiza, la política de los Estados Unidos de América.

Cuando nuestras tierras de España se están convirtiendo, cada vez más, en una plataforma de agresión en Europa y Oriente Medio, cuando los cohetes se erizan desde Galicia hasta Rota, desde Madrid hasta Zaragoza y Cartagena y Barcelona y Mallorca, no podemos menos que gritar con nuestros hermanos de Grecia, Turquía y Portugal, que en Europa existe el fascismo, el fascismo agresivo y vendepatrias, el fascismo pro-imperialista y dictador, existe a pesar de los esfuerzos que algunos países hacen por ignorarlo, a pesar del gesto avestrucesco de enterrar el cogote en la arena, creyendo de este modo que el dejar de ver al enemigo presupone que haya dejado de existir.

**Perezagua.  
22-III-1973.**



### **La batalla de Grecia**

Nuestra fotografía ilustra un momento de la auténtica batalla desarrollada no hace muchos días en la Universidad de Atenas. Miles de estudiantes llevan varios meses enfrentándose al Gobierno fascista de los coroneles. A los gritos de «Abajo la Junta», se enfrentan a las fuerzas del Ejército que han causado ya varios muertos y heridos entre la juventud universitaria. Se cierran facultades. Se detiene incluso a los abogados defensores de los procesados. La batalla de Grecia, contra el fascismo de los coroneles, continúa pues.



# ¿HACIA LA UNIDAD SINDICAL EN EUROPA?

escribe

Albino Montes.

La creación en Bruselas, los días 8 y 9 febrero, de la Central Europea de Sindicatos (C.E.S.) por las centrales sindicales europeas afiliadas a la Confederación Internacional de Sindicatos Libres ha suscitado no pocos comentarios, unos optimistas, al considerar que la nueva organización abriría de par en par las puertas a la adhesión de las centrales nacionales afiliadas a la Federación Sindical Mundial o a la Confederación Mundial del Trabajo, y pesimistas otras, al tener en cuenta que, tanto por las condiciones puestas para la adhesión como por los lazos que la nueva central mantenía con la C.I.S.L. dejaba los problemas como estaban.

Independientemente de las opiniones emitidas y por el hecho mismo de haberlas emitido, significa ya que la acción sindical internacional, especialmente en Europa occidental, es una exigencia que cada día que pasa se hace más apremiante e impostergable. Conviene pues, y más si tenemos en cuenta la cantidad de españoles que trabajamos en Europa occidental, analizar los pasos que se dan en esta dirección.

Tanto en los trabajos preparatorios del Congreso como en el Congreso mismo aparecieron dos corrientes: una que se puede calificar de apertura hacia la participación en la nueva central creada, de las organizaciones sindicales nacionales de la C.M.T. (de tendencia social-cristiana) y de la C.G.T. y la C.G.I.L. afiliadas a la F.S.M. y de tendencia marxista. Esta corriente estaba encabezada por Vic Feather, presidente de las Trade Union británicas. La otra, conservadora, cerrada, inmovilista, dirigida por Veeter, presidente del D.G.B. alemán. Fue la primera la que triunfó, debiendo vencer grandes resistencias en el seno de los sindicatos de la C.I.S.L. Resistencia que se centró en el transcurso del congreso en torno a la designación de la nueva Confederación, a si debería llamarse Confederación Europea de Sindicatos, a secas,

sin más calificativos, tal como lo proponía Feather, o si debería colocarse el adjetivo de *libre*, como pedía Veeter. Para los veteranos trabajadores españoles está perfectamente clara esta diferencia, pues todos se acuerdan que la etiqueta de libre se colocaba, en los años de la guerra fría, a todos los organismos que de unas o de otras formas —o de todas— sostenían la política americana, y tanto se usó y abusó de lo libre que, hasta para los menos linceos, el calificativo de libre era sinónimo de anticomunista. Aclaración que puede ser necesaria a algunos trabajadores de generaciones más recientes.

Ahora bien, de lo que se trata es de saber si la nueva organización es apta a llenar ese vacío que existe en la acción sindical unida a escala de la Europa occidental, si abre algunas posibilidades o si todo sigue como estaba. Pensamos que sin poder, ni mucho menos, echar las campanas al vuelo, algo empieza a moverse en el seno de un organismo sindical internacional encerrado hasta ahora en posiciones sectarias, intransigentes, opuestas hasta al diálogo, especialmente con los sindicatos en que dominaba la ideología marxista. Constatando pues que algo empieza a moverse, debemos preguntarnos en qué dirección va el movimiento y cuáles son las fuerzas que lo impulsan.

Sin ningún lugar a dudas, la dirección es la de superar todo lo que queda aun como herencia de la política de guerra fría, impuesta al final de la segunda guerra mundial por el imperialismo americano, de romper las barreras que subsisten de esta época y que han dividido al movimiento sindical internacional en las diferentes corrientes ideológicas existentes en el movimiento obrero; va en el sentido de la política de coexistencia que es, al mis-

mo tiempo, de lucha de clases a escala internacional.

Las causas más inmediatas habría que verlas en las consecuencias de la ampliación del Mercado Común, en el fracaso de la política de colaboración de clase en Europa, preconizada por la C.I.S.L. donde, en lugar de la tan cacareada Europa de los pueblos, lo que se ha creado es la Europa del capital monopolista de Estado, de las empresas multinacionales, de la crisis monetaria, del proletariado internacional, de la enorme acumulación del capital a base de la superexplotación de los trabajadores y de la expoliación de las capas medias y, en general, de todo el capital no monopolista. Todo esto crea problemas a los que se tiene que hacer frente sobre la base de la defensa de los intereses de los trabajadores y de todos los expoliados por los monopolios, lo que, objetivamente, ayuda a romper muchas barreras discriminatorias y sitúa la unidad sindical en el terreno de la lucha común y no en el de las afinidades ideológicas.

Pensamos que ese algo que se mueve es positivo, que lo hace venciendo muchas resistencias, que merece nuestro apoyo y nuestro estímulo, pero que no puede colmar esa necesidad imperiosa que señalamos. La unidad de acción sindical en Europa exige que ninguna fuerza quede al margen o se sienta disminuida o discriminada. La creación de ese organismo, Confederación, Comité coordinador, o como se llame, a escala europea, está por hacer; y exige la participación de todas las centrales sindicales nacionales, con su fuerza, su personalidad, su autonomía, con la facultad de seguir o no afiliadas a los organismos sindicales internacionales, pudiendo ser también así un factor que supere la división sindical a escala mundial.

## NOCHE ESPAÑOLA

Organizada por el Club F. García Lorca en el 42 aniversario de la República Española

EL SABADO 14 DE ABRIL, DESDE LAS 8,30 DE LA NOCHE HASTA EL ALBA

SALA DE LA MAGDALENA  
rue Duquesnoy 14 - 1000 BRUSELAS

## GRAN BAILE

con la orquesta

THE MANHATTAN BOYS

POR PRIMERA VEZ EN BRUSELAS

PACO PACO

« MISTER TAKA-TAKATA »

FERNANDO Y EMILIA

MIGUEL ANGEL  
relevante figura juvenil

RODRIGUES  
canción portuguesa



# crónicas de la emigración

1

## LOS HIJOS DE LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES EN SUIZA

Con este tema ha sido celebrada en Lausana una importante asamblea informativa, organizada por la Comisión Local de la Asociación de Trabajadores Emigrantes Españoles en Suiza (ATEES).

Son muchos los padres que resienten las dificultades que sus hijos tienen en la emigración, y cómo éstas se manifiestan sobre todo cuando el niño emigrado se integra en la escuela suiza.

La ATEES, después de haber contactado a numerosos padres, profundizado en el problema con la colaboración de otras asociaciones de diferentes nacionalidades, asesorada por médicos, psicólogos y pedagogos, tanto suizos como españoles e italianos en el seno del «Centro de Contactos» de Lausana, propone soluciones a estos problemas y apoya la «Petición nacional» dirigida al Consejo de Estado del Cantón de Vaud, lanzada por iniciativa del «Centro de Contacto» de Lausana.

### Las clases « especiales » son inadecuadas

Las clases especiales tienen la finalidad de posibilitar que los niños retrasados recuperen su retraso escolar y puedan reintegrarse en el circuito escolar normal. Esta finalidad se alcanza muy pocas veces. En general asisten a ellas los niños que han acumulado un retraso de dos años, retrasos frecuentes en los niños extranjeros. Más del 50 % de los hijos de emigrantes repiten las clases especiales.

El grupo de enseñanza del Centro de Contactos de Lausana ha llevado a cabo un estudio, del que extraemos sus conclusiones.

Una clase especial, también llamada de «desarrollo», es una clase destinada a los niños que tienen dificultades para seguir los programas escolares normales y donde se enseña un programa

más hábil y adaptado. En Lausana, en el curso 72/73, hay 21 clases especiales de 12 a 15 niños cada una. Están subvencionadas por la municipalidad y en ellas no se admiten niños de otras localidades. Las repeticiones múltiples, son frecuentes entre ellos. Un tercio aproximadamente del efectivo total de las clases especiales está compuesto de niños extranjeros.

Pero los hijos de los trabajadores suizos están también desfavorecidos y sufren una selección social.

Pocos hijos de obreros suizos llegan a la enseñanza secundaria y superior. Los hijos de emigrados tienen una dificultad suplementaria: la de que la escuela suiza no les da medios de transición y de ayuda pedagógica para habilitarles su integración escolar normal.

El retraso escolar de estos niños compromete implacablemente su porvenir. La mayor parte de ellos no pasan nunca de la escuela primaria. Los estudios secundarios y universitarios e incluso los buenos oficios les están vedados. A este respecto hay que subrayar cosas importantes:

1ra.) El retraso escolar afecta tanto a los niños indígenas como a los niños extranjeros a causa de las barreras sociales que en la escuela hay.

2da.) El retraso escolar es una de las características de los sistemas escolares de los países burgueses.

La mayoría de los niños que han sufrido de retrasos múltiples durante el período escolar pasan directamente a la producción como mano de obra no calificada.

Muchos trabajadores emigrados que desean que sus hijos reciban una formación que ellos no han podido recibir envían sus hijos al país de origen lo que equivale a una nueva inadaptación para éstos.

### ¿ Por qué los niños extranjeros son particularmente seleccionados ?

Cuando un niño extranjero llega a Suiza, se le inscribe en una clase en relación a su edad y no en razón a los conocimientos que ha adquirido en su país. El mecanismo esencial que la escuela suiza utiliza como medio de selección, es la lengua.

No se trata solamente de la lengua clásica (expresarse en francés, alemán, etc.) Sino también de la lengua empleada por las clases sociales más cultas. Se trata de expresarse brillantemente, de poseer un rico vocabulario, de redactar fácilmente los ejercicios escritos que serán indicados por el maestro.

Esto supone que las aptitudes del niño, sus capacidades intelectuales, son empleadas en buena parte a través de un lenguaje y que éste se acerca más o menos a un modelo preestablecido.

Por otra parte, los tests a los que se somete al niño extranjero para determinar si debe o no ir a una clase especial están contruidos en francés y no en la lengua materna del niño.

Hay muchos niños emigrados que pasan a las clases especiales en función del criterio único de su falta de conocimiento de la lengua del país. Aquí vemos hasta qué punto, el porvenir de un niño es estrangulado por la escolaridad en una clase especial. Es inadmisibles que se resuelva de esta forma el problema de los niños que tienen dificultades en seguir los cursos normales por la única razón de no conocer bien la lengua del país.

### ¿ Cuáles deberían ser las estructuras adecuadas para acoger los hijos de los emigrantes en buenas condiciones ?

Pedimos la constitución inmediata de «Clases de Acogida» agrupando los niños según su lengua materna, con maestros que hablen tanto éstas como el francés. Estas clases facilitarían la toma progresiva y adecuada de la integración en la escuela suiza.

A causa de la lengua y del aislamiento que implica la emigración, los padres no pueden establecer un contacto con los maestros y la escuela suiza no pone a su disposición ningún medio de información para que puedan conocer en su propio idioma las costumbres y las formas de enseñanza.

Pedimos la creación de estructuras de acogida oficiales que permitan a los padres entrar en contacto con los maestros de sus hijos; que se organicen cursos mínimos de adquisición del francés para que los padres puedan integrarse rápidamente en el nuevo medio sociocultural y seguir fácilmente los progresos escolares de sus hijos,

(Corresponsal).



## 2 IMPORTANTE DECLARACION DE LOS OBISPOS BELGAS

«NUESTRA ECONOMIA Y NUESTRO PAIS ANDAN LEJOS DE HABER SALDADO LA DEUDA QUE EXISTE EN FAVOR DE LOS INMIGRADOS»

Tras la semana del inmigrante, la Iglesia católica belga ha hecho pública una importante declaración episcopal sobre los problemas de la inmigración, problemas complejos, dado el volumen de la inmigración extranjera en Bélgica —750.000 personas— y la diversidad de países de origen, de cultura, religión, etc.

La declaración enumera los diversos aspectos del problema:

—**Trabajo:** los inmigrados son en su inmensa mayoría asalariados y ocupan, por regla general, puestos de trabajo modestos.

Después de subrayar la importancia de la participación de los inmigrados en el crecimiento económico de Bélgica, la declaración afirma: «Nuestra economía y nuestro país andan lejos de haber saldado la deuda que existe en favor de los inmigrados».

—**Alojamiento:** los obispos constatan que muchos inmigrados se han de conformar con alojamientos poco salubres.

—**Cultura:** la declaración considera que la cultura que aportan los inmigrantes constituye una riqueza cuyos valores deben ser reconocidos.

—**Estatuto de Inmigración:** los obispos estiman que los Consejos comunales consultivos son «una primera etapa», pero critican donde ello no implica el derecho de voto, lo «que caracteriza cualquier régimen verdaderamente democrático».

El documento recuerda los deberes «concretos, precisos e inmediatos» de los empresarios, propietarios de inmuebles, responsables de administraciones privadas y públicas, hacia los inmigrantes, criticando las actitudes de desprecio e incluso de sorda hostilidad, pese a las tradiciones acogedoras de Bélgica.

La declaración afirma que los inmigrantes no deben ser considera-

dos como simples «instrumentos de producción» y pregunta: «¿Se preocupa suficientemente nuestro país de participar en las inversiones de capitales en beneficio de los pueblos donde se vive trágicamente la penuria del empleo?»

Tras plantear la necesidad urgente de medidas en favor de la formación y preparación del inmigrante en lo que se refiere al trabajo y condiciones de vida, así como las medidas adecuadas contra quienes especulan con la mano de obra extranjera, la declaración termina subrayando lo que considera como los deseos más inmediatos de los trabajadores inmigrados y de un amplio sector del pueblo belga:

—rápida promulgación de la nueva Ley-estatuto del inmigrado;

—participación progresiva de los inmigrados en la vida política del país;

—simplificación de las formalidades administrativas;

—apoyo a las realizaciones de las empresas en favor de los inmigrados;

—interés particular de la política exterior belga hacia los países de origen de los inmigrantes en Bélgica.

## 3 DESDE HOLANDA COMUNICADO DE AKTIEKOMITEE PRO GASTARBEIDERS

Por primera vez le mandamos material, porque consideramos que la situación para los extranjeros va siendo de mal en peor. Hoy el barrio de Oude Westen (en el que hay un gran conflicto interno entre obreros y unos estudiantes) se niega a admitir a 6 familias extranjeras de distintas nacionalidades. Si tiene éxito los otros barrios seguirán su ejemplo. Nuestro comité está dispuesto a hacerle un proceso al municipio de Rotterdam y ocupar las viviendas para sus inquilinos extranjeros aceptados por los caseros. Les pedimos pongan una llamada para que se dirijan a nosotros los inquilinos españoles.

Es cierto que el porcentaje de extranjeros en los barrios populares es alto, pero la cuestión es procurar mejorar las relaciones entre obreros holandeses y extranjeros para luchar juntos contra el sistema capitalista. En el trabajo la gente vuelve a encontrarse y los ánimos no estarán muy conformes si a los extranjeros se les niega casa.

Una clase obrera dividida en dos es débil. También es débil si tiene un flanco débil, por tener un grupo aún menos privilegiado que los demás. La unidad hace la fuerza.

Espero que comprendan la importancia del asunto y que hay que luchar ahora mismo para que los 6 extranjeros en cuestión puedan entrar en la casa encontrada por ellos.

El barrio es viejo, problemático. Los resultados de las acciones del comité de barrio son pequeños. En la sociedad capitalista de hoy esto es lógico. Pero el comité de barrio trata de desviar la atención de los problemas reales y los pocos resultados, diciendo a los obreros holandeses que los extranjeros tienen la culpa de todo. El comité de barrio no tiene razón, echándoles la culpa a los extranjeros. Los culpables son los caseros y el gobierno. Pero el comité de barrio dice que los extranjeros están aquí por poco tiempo y descuidan las casas. La verdad es que muchos extranjeros ya llevan bastantes años aquí. Se olvidan de que los vecinos estudiantes del barrio son los que descuidan las viviendas. Al Aktiekomitee pro Gastarbeiders le parece que lo único conveniente es indicar los verdaderos culpables: Los malos caseros y el gobierno.

Convendría luchar juntos, holandeses y extranjeros, contra los verdaderos culpables.

domingo  
10 de Junio

FIESTA ANUAL  
DE

INFORMACION  
ESPAÑOLA

EN BRUSELAS

Próximo número :

Primera amplia información



# LIEJA

## ELECCIONES PARA EL CONSEJO CONSULTIVO

### Triunfo de las fuerzas de izquierda italianas, españolas y de otras nacionalidades

escribe :  
MIGUEL SEGURA

Las elecciones del 18 marzo en Lieja, para la creación del primer Consejo Consultivo Comunal de Inmigrantes, representa un éxito incontestable para las fuerzas democráticas y progresistas de izquierda, especialmente españolas e italianas. Sobre un total de 41 escaños, las fuerzas de izquierda han obtenido 23; centro, 8; derechas, 7; independientes sin tendencia, 3.

Del lado español se colocó en cabeza la lista N. 4, de acción democrática y social, presentada conjuntamente por el Partido Comunista y las organizaciones socio-culturales de inmigrantes españoles en Lieja, obteniendo 4 escaños sobre 8; el P.S.O.E., 2 escaños; la Unión Progresista (sindicalista católico CSC), 1 escaño; las fuerzas de izquierda totalizan 7 puestos sobre 8. El octavo fue obtenido por la llamada « Agrupación Independiente », sostenida por los agentes de la Embajada; que no pudieron obtener ningún puesto con la lista del « Hogar Español » de la Embajada. El Club de los Tenorios tampoco obtuvo ningún escaño.

La lista conjunta del Partido Comunista y las organizaciones de masas obtuvo la mayoría en casi todas las barriadas y muy especialmente en las barriadas obreras del Norte y Sta. Margarita. En Outremeuse, socialistas y comunistas estuvieron en cabeza. En Vennes, es la única barriada donde la lista de la « Agrupación Independiente » pudo obtener una mayoría de 4 votos, pero es significativo que se trata de una barriada donde sólo habían 34 votantes. Los 152 votos obtenidos por esta lista, proceden de familias engañadas por una propaganda nacionalista y anti-partidos políticos, y la ocultación de su carácter franquista.

Puede constatar que los electores que votaron por la lista democrática conjunta P.C.E.-organizaciones de masas, lo hicieron en su casi totalidad en cabeza de lista, es decir por la lista entera; mientras que, en general, los electores de las demás listas en presencia lo hicieron de manera dispersa, votando por candidatos individualmente o votos de preferencia, pese a las recomendaciones de votar en cabeza de lista. Votaban más por la persona que por un programa. En realidad, sólo la lista N. 4 presentó ante los electores un programa coherente, de acción democrática y social, en defensa de los intereses del inmigrante.

Del lado italiano, la lista de « Unión de los trabajadores Progresistas Italianos » (comunistas, socialistas y demócratas-cristianos), se colocó en cabeza, con 7 puestos; otros 4 puestos fueron obtenidos por trabajadores de izquierda, independientes; la lista « Intesa Italiana » (centrista), integrada por comerciantes y apoyada por el Banco de Italia, obtuvo 6 puestos. La lista de los « Comités Tricolores Italianos en el Mundo », denunciada por las fuerzas de izquierda por su filiación M.S.C., partido neofascista italiano, obtuvo 1 puesto.

Del lado de las demás nacionalidades la situación es confusa. Cuatro nacionalidades (Holanda, Gran Bretaña, Polonia y un grupo multinacional — RFA, Dinamarca, Irlanda, Luxemburgo —) presentaron cada grupo un solo candidato, por la que fueron elegidos

automáticamente, sin votación. Sólo hubo una lista griega, sostenida por la Junta de los Coroneles fascistas griegos, por lo que los sindicalistas dieron la consigna de abstención o boicot. Los dos elegidos por el grupo ONU (refugiados políticos) un polaco y un ucraniano de derechas. Los dos franceses, un ingeniero y un comerciante (centristas), fueron elegidos por un 8 % de los inscritos, ya que sobre el 25 % de votantes, 17 % fueron declarados blancos o nulos.

En su conjunto, los resultados de esta primera votación de los inmigrantes de la « ciudad ardiente », se consideran satisfactorios. El 50 % de los electores fueron a las urnas. El porcentaje más elevado anteriormente se dio en las elecciones de Genk, con el 46 %. En las primeras estimaciones de la prensa belga, no se tenía en cuenta que no hubo voto en 4 grupos y que un cierto porcentaje de boletines fueron devueltos al ayuntamiento por cambio de residencia, por lo que los inscritos eran alrededor de 15.000 personas mayores de 18 años, en vez de los 18.200 sobre las que habían basado los cálculos.

Los españoles superan la media general de votantes, con un 53,1 %. El porcentaje más elevado lo dieron los marroquíes (60 %) y los italianos (56,5 %). Los Boletos blancos y nulos fueron poco elevados entre turcos, griegos y españoles. Más entre italianos, franceses y marroquíes. La participación femenina en las candidaturas fue más elevada que la habitual belga.

Todos los partidos y sindicatos obreros de Lieja habían defendido el principio de la elección del Consejo Consultivo de Inmigrantes. Una voluntad común se manifiesta entre las fuerzas democráticas y progresistas belgas en favor de una mayor participación de los trabajadores extranjeros en las colectividades locales. El primer consejero comunal, Mr. Bailly, ha declarado que « para que los inmigrantes puedan participar a parte entera en las asambleas de ciudades y comunas belgas, no es preciso cambiar nada en la Constitución del país, bastaría con modificar la ley electoral comunal ». El Consejo Consultivo es considerado como una etapa en la conquista de los derechos ciudadanos completos. Lieja, es la primera gran ciudad europea a abrir el camino. Un ejemplo a seguir.

El fruto de este primer paso dependerá ahora del trabajo del Consejo elegido, en el que los trabajadores demócratas y progresistas tienen la mayoría. Atacándose a los verdaderos problemas de los inmigrados, en todo lo que depende de la Comuna municipal, los elegidos darán la prueba de su capacidad, madurez política y fidelidad a la confianza que en ellos ha puesto la mayoría de sus compatriotas.





ELECCIONES PARA EL CONSEJO CONSULTIVO DE LIEJA — TRIUNFO DE LAS FUERZAS DE IZQUIERDA

## ■ CUADRO DE LOS RESULTADOS GENERALES

Nacionalidad	Inscritos	Participación en el voto	%	Boletines blancos o nulos
Italianos	7.300	4.069	56,5	8,9 %
Españoles	3.000	1.594	53,1	4,5 %
Griegos	450	217	48	3,6 %
Franceses	1.200	309	25	17 %
Marroquíes	450	353	60	13,8 %
Turcos	185	70	38	1,4 %
ONU (varios)	800	404	50	12 %
Otros	2.250	453	20	12,6 %

## ■ COMPOSICION POLITICA DEL CONSEJO CONSULTIVO COMUNAL DE LIEJA

nacionalidades	Fuerzas de izquierdas	Centristas	Derechas	sin filiación
italianos	11	6	1	
españoles	7		1	
franceses		2		
griegos			1	
marroquíes	1			
turcos	1			
ingleses	1			
polacos				1
al. lux. din.				1
holandeses				1
ONU			2	
vietnamitas			1	
dahomeyanos	1			
congoleses	1			
yugoslavos			1	
<b>Totales :</b>	<b>23</b>	<b>8</b>	<b>7</b>	<b>3</b>

## ■ CANDIDATOS ESPAÑOLES ELEGIDOS (1)

- Lista conjunta P.C.E.-organizaciones de masas :
- Juan PARRA CASADO, obrero
  - María GARCIA GARCIA, empleada
  - Manuel FERNANDEZ FERNANDEZ, estudiante
  - Vicente ALONSO CUEVA, empleado
- Lista P.S.O.E. :
- Celestino ARIAS IGLESIAS, empleado
  - María GARCIA IGLESIAS, enfermera
- Lista Unión Progresista (sindicalista CSC) :
- Enrique SUAREZ CUEVA, moldeador
- Lista Agrupación Independiente (franquista) :
- Alfredo PEREZ ARNIELLA, albañil
- 1) 57 candidatos - 6 listas - 8 consejeros a elegir.

## ■ Comentarios de prensa

« En los dos grupos más importantes, italianos y españoles, los electores han dado prueba de una excelente madurez política, acordando la mayoría de sus sufragios a las listas que representan partidos constituídos y que disponen en consecuencia de una cierta infraestructura, que les permitirá defender mejor los intereses de sus compatriotas. Otra constatación, que alegra, los italianos y españoles no han seguido apenas a los candidatos de extrema derecha ».

(« LE MONDE DU TRAVAIL », 20/3/73).

« En total, nos parece que una mayoría progresista puede dibujarse a condición de que el reagrupamiento se opere mas allá de los grupos nacionales. Este es un factor importante y positivo. (...) La mayoría progresista que deberá surgir será multinacional ».

(LA WALLONIE, 20/3/73).

« Ciertamente, puede preguntarse qué papel y qué poder real tendrá esta asamblea, llamada a dar su opinión a los 41 miembros del Consejo Comunal pertenecientes a cinco partidos políticos nacionales, que finalmente deciden. « Pertenece a los elegidos de los inmigrantes el decirnos lo que quieren, ha explicado Mr. Bailly, Deben decirnos también cómo lo quieren. Nosotros no nos cerramos a ninguna sugerencia, siempre que nuestras instituciones y nuestras leyes sean respetadas ».

(« LE SOIR » 20/3/73)

« Las elecciones en lo que nos concierne, como españoles, revestían un carácter importante. ¿ Es que la larga ausencia de democracia en España habría acarreado la indiferencia de los trabajadores que residen en Lieja? ¿ Es que las listas de carácter fascista tendrían eco entre la emigración? »

He aquí dos incógnitas que los españoles han disipado clara y rotundamente, pues al votar masivamente comunista y socialista, han dado la magnífica demostración de su madurez política. Ello nos enorgullece. (...)

El verdadero trabajo empieza ahora, y en tanto que socialistas un doble deber se impone : luchar por los intereses de todos los ciudadanos y armonizar la coalición en el seno del Consejo Consultivo de todas las fuerzas de izquierda, para impedir que la reacción y el fascismo impongan la ley, que en tanto que demócratas combatimos y odiamos ».

(Declaración del PSOE-JJSS-UGT de Lieja, 19/3/73).

MAYORIA ABSOLUTA DE LOS CONSEJEROS ELEGIDOS POR LAS FUERZAS DE IZQUIERDA EN LIEJA



# TRIBUNA DEL LECTOR

Todos los juicios emitidos en esta sección comprometen exclusivamente a sus firmantes. « I. E. » no tiene por qué ser solidaria o compartir los mismos.

1

## UN POEMA DESDE HOLGUIN, CUBA DE ESPAÑA

De España tengo las palabras rotas  
en el mirar azul-doliente de mis abuelos  
y también de España el vértigo de no saber amar  
sin traer viejas heridas a los ojos  
hechas al beso de sus mandíbulas remotas.

Hay veces que España regresa hasta mi anciano  
corazón de niño  
y ahí se queda  
en la cotidiana pena de muerte  
susurrando nombres bellos antiguos penetrantes  
trayendo a luz los rostros  
cansados de morir en las noticias  
y en las pesetas volcadas  
en los metafísicos imanes del recuerdo.

Hay veces que España no tiene geografía  
sino en el breve tamaño de mi cólera  
sino en los jamases que mis pobres abuelos  
ocultaban de mí.

Oh, España...  
Cómo te enredas en mis diarias agonías  
en el llanto que robé a otros pechos  
ya confundidos con la suave brisa  
de mi niñez

Poema inédito de Luis Ortelius.

2

## HEIDELBERG. EN DESACUERDO CON W. REICH

Sr. Director de I.E. :

Recurro a la « Tribuna del Lector » porque he leído, en el nº 91 de « I.E. », los fragmentos reproducidos de « Psicología de Masas del Fascismo » de W. Reich y me siento obligado, por una necesidad de honradez, a manifestar mi opinión al respecto, partiendo del supuesto de apertura al diálogo (el medio que los hombres tenemos para acercarnos a la verdad) de su revista.

No ha podido menos de sorprenderme tristemente la ligereza de algunas frases en que el autor parece tratar de zanjar, en dos líneas y de una manera definitiva, cuestiones mucho más profundas y que, por definición, quedan fuera del alcance de los métodos aplicados (¿ científicos ?). El hacer esto es demagogia o, cuando menos, en un científico, un error de método (para decirlo en palabras que no pretendan juzgar la intención del autor, al contrario de lo que él hace con la Iglesia). Va, a modo de ejemplo, la siguiente (tal como apareció en esta revista) : « la Iglesia, con todas sus precursoras, que no tiene más objeto que la extirpación del placer sexual y por tanto la falta de felicidad sobre la tierra ». Yo pediría un poco de seriedad. O también, más adelante : ... « la moral sexual, que inhibe la conciencia de clase »... ¿ En qué se basa ?

Y con respecto a la familia, me permito recordar que hay más de un investigador que considera un progreso el paso desde un posible estado de promiscuidad primitivo hasta la familia monogámica. Y la práctica de la mayoría de los estados socialistas de hoy en día parece reconocerlo, ¿ no es eso ?

En resumen, no creo que ayude a la lucha de clases ni a la liberación del pueblo el propagar mitos con un falso barniz de cientifismo.

Suyo affmo.

Ricardo Castroviejo.

3

## HA MUERTO OTTO BRUNNER, EX-COMBATIENTE DE LAS B.I.

Como un duro golpe ha sido la noticia de la muerte de nuestro amigo y camarada Otto Brunner, con 76 años. Obrero consciente, marchó con los primeros voluntarios internacionales a España para defender la República contra el fascismo internacional. En Albacete se forma entre las Brigadas Internacionales, el Batallón Chapayef, en el que participan 21 naciones y hablan 15 idiomas diferentes. Tiene su primer combate en el Frente de Teruel. O. Brunner, como comisario político, está siempre en primera línea. La ciudad, por falta de reservas y material de guerra, no puede tomarse... Después caerá Málaga, y el frente del Sur vacila. Se llenan los camiones de voluntarios. Bombardean los fascistas la carretera Henando de angustia a los huidos, más de 45.000 prófugos en camino. Al estabilizarse el frente, son enviados a Sierra Nevada, a 3.000 metros de altura, días y noches en los camiones, sin alimentación apenas, sin descanso, subiendo altas montañas para conquistar posiciones, siempre amenazados por los traidores moros. Ne obstante, conquistaron para la República siete aldeas. Pasando por delante del frente de Pozoblanco, tomando Valsequillo y la Granjuela, tres meses en las trincheras de Peñarroya y Fuenteovejuna, con el sol terrible ardiente de sequía, y carcomidos de bichos, pulgas, piojos, avispas y escorpiones. Necesitaban una moral muy alta para vencer aquel tiempo, no solo disciplina militar, sino profunda convicción. Y un guía superior. Otto Brunner fue uno de estos hombres ejemplares. No solo comandante, también camarada para cada uno, siempre el primero en el combate. Siete meses de fatiga, pesadez y privaciones en gran parte, y sin descanso. Porque de allí, se va a la sangrienta batalla de Brunete. Muchos amigos suizos quedaron para siempre allí, en la tierra española. Otto Brunner, caerá herido, milagrosamente no morirá. Quería volver al frente, después de restablecerse. Pero faltaba un comandante para el campamento de perfeccionamiento de las Brigadas Internacionales.

Hoy, al morir, amigos, camaradas, ex-combatientes de toda Suiza, dan el pésame a nuestro gran amigo Otto Brunner. Innumerables las coronas con lazos rojos y con la bandera tricolor republicana. No faltaba una gran bandera. Coronas de los partidos comunistas de España y de Italia, de la UGT, muchas más como signo de solidaridad y estimación cordial...

Desde aquí, un último saludo de Marta, de Basilea.

MARTA KUMMERER

**INFORMACION  
ESPAÑOLA**

Editor responsable :  
Mme. F. RENQUIN  
rue du Sonnet 25  
B - 1080 Bruxelles  
(Belgique).

Dirigir los giros a nuestra cuenta postal :  
Mme. F. RENQUIN — 9635.58 — Bruxelles  
y cheques o transferencias a nuestra cuenta bancaria :  
Mme. F. RENQUIN 310-0243107-14 Banque de Bruxelles

### PRECIOS POR EJEMPLAR

España, 10 pts; Bélgica, 8 FB; R.F.A., 0,70 DM; Francia, 1 FF; Suiza, 0,80 FS; Holanda, 0,70 Fl.; Inglaterra, 6 p; Luxemburgo, 8 FL; Suecia, 1 KS; Dinamarca, 1,50 KD.

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN ANUAL (22 N.ºs. transporte incluido)

Bélgica, 150 FB; R.F.A., 17 DM; Francia, 25 FF; Suiza, 20 FS; Holanda, 14 Fl.; Inglaterra, 2 £; Luxemburgo, 150 Fl.; Suecia, 25 KS; Dinamarca 30 KD.

España (precio especial) 200 pts.

POR AVION (Franqueo y sobretasa aérea incluidos).  
América (Norte, Centro y Sur) 10 \$ US; Australia, 12 \$ aust.





« La obra de Goya es como el circo inmenso de nuestra arena, cuando a las tres de la tarde, en plena canícula, aparece dividido violentamente en dos mitades: de una parte, asfixiante, irresistible, la luz; de otra, violácea y profunda, casi tendente al negro, la sombra. Claroscuro incandescente. Aguafuerte de España ».

Rafael Alberti.

Con Goya, la pintura española alcanza un techo difícilmente superable: tendrá que llegar el monstruo del siglo XX, Picasso, para encontrar otra figura genial, y en cierta medida, continuadora de aquélla. Goya, es un pintor que culmina una época y antecede todos los grandes «descubrimientos transformadores» de los siglos XIX y XX, los siglos de la revolución industrial y científica. El realismo descarnado de Goya es una crítica feroz a la blandenguería y el amaramiento de la pintura cortesana que entonces dominaba en España. En Goya, el país, la historia, el presente, viven con una fuerza que se actualiza en la agonía franquista: denuncia de la Inquisición, acusación de una monarquía degenerada y estúpida, corrompida, costumbres del pueblo que van del heroísmo sublime al embrutecimiento colectivo... Goya es precursor del impresionismo, del expresionismo, del subrealismo. Goya es verdadero mentor intelectual de la mejor obra valleinclanesca. Goya es el pintor que sólo en el paso del tiempo alcanza su verdadera comprensión, negada en cierta medida por la estulta corte de Fernando VII. Es el gran Baudelaire quien le internacionaliza, al tiempo que Delacroix, al que tanto influye, le sacraliza.

Goya, podríamos decir, es un grito angustiado por la libertad del hombre, es un vendaval artístico estrellado contra la opresión, la ignorancia, y la tiranía.

«S».





# PINTORES DE ESPAÑA ②

## goya

Francisco de GOYA nació en 1746, en Fuendetodos, Zaragoza. Ayuda a su padre en la fragua. Con 17 años marcha a Madrid. Pasará después un tiempo en Italia. Es pintor de Corte en 1789: eran tiempos de los ministros «ilustrados», como Jovellanos. Diez años después alcanzará el nombramiento de Primer Pintor de la Cámara Real. Enfermo, queda completamente sordo en 1792. Con el absolutismo, se aparta de la Corte: así, en 1819, vive apartado en una casa situada a orillas del Manzanares, (La Quinta del Sordo, se la conoce), rechazando el régimen tiránico de Fernando VII y la persecución de los liberales que éste desencadena. Eran tiempos en España del «Viva las cadenas». En 1824 huye a Francia, muriendo en 1828 en la ciudad de Burdeos.

*Obra principal.*

*Frescos en basílicas de Zaragoza y Madrid.*

*Escenas de la vida madrileña, como «El entierro de la Sardina».*

*Retratos, (Cayetana de Alba, la familia de Carlos IV, etc).*

*Caprichos, colección de ochenta grabados.*

*Los desastres de la Guerra (el 2 de mayo de 1808, Fusilamientos de la Moncloa, etc).*

*Telas, (La forja, El Coloso, pintado en 1811, verdadera acusación de la invasión napoleónica y las consecuencias de la guerra, asoladora y cruel).*

*Pinturas negras. «La Tauromaquia», serie exhaustiva sobre el mundo de los toros, etc... etc.*

